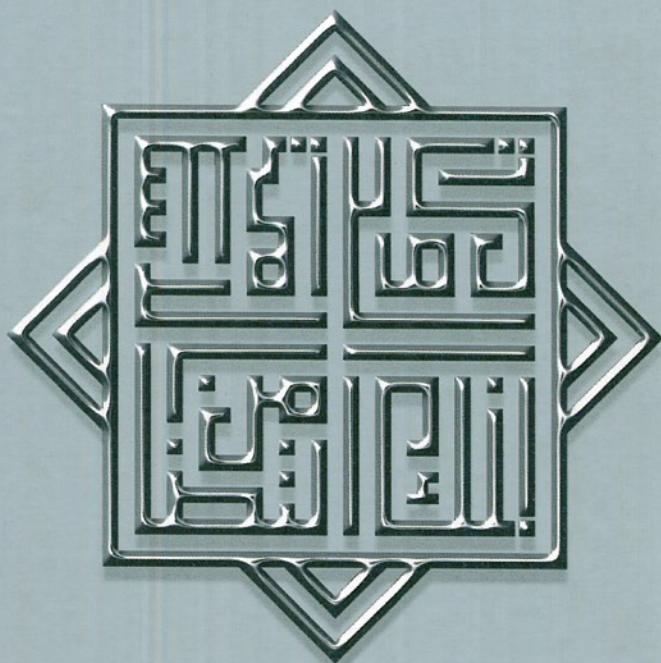




2005

# بنك التضامن الإسلامي الدولي

التقرير رأس السنة وي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَرْبَعًا لَا يَقُولُونَ إِلَّا كَمَا يَقُولُ أَذْنِي  
يَتَخَطَّهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ  
مِثْلُ أَرْبَعًا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحْرَمَ أَرْبَعًا فَمَنْ جَاءَ مَوْعِدَةً  
مِنْ رَبِّهِ فَقَاتَهُ فَلَهُ دَمَاسَلَفٌ وَأَمْرَرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ  
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَلِيلُونَ

١٧٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## المحتويات :

- رسالة وأهداف البنك
- أعضاء مجلس الإدارة
- أعضاء لجنة الإلزام
- تقرير رئيس مجلس الإدارة
- تقرير هيئة الفقائق والرقابة الشرعية
- كلمة رئيس مجلس الإدارة بخصوص رفع رأس مال البنك
- تقرير مراقب الحسابات
- القواعد المالية
- الإيضاحات المتممة للقواعد المالية
- فروع البنك



## رسالة البنك

بنك التضامن الإسلامي الدولي شركة مساهمة يمنية تسعى لتقديم الخدمات الاستثمارية والمصرفية الإسلامية المتميزة لعملائها محلياً ودولياً وفقاً لمعايير الجودة الشاملة العالمية . من خلال وسائل عمل متطورة وفريق عمل ذو كفاءة والتزام . بهدف تحقيق المنافع المرجوة لكل من المساهمين والمستثمرين والعاملين والمشاركة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

## من أهدافنا

- ترسیخ وتجذير قاعدة العمل المصرفي والاستثماري الإسلامي .
- المساهمة في إحداث النقلة التنموية الازمة للارتفاع بمستوى الأداء الاقتصادي اليمني وتفعيل أساليب وصيغ العمل الاستثمارية .
- الإهتمام بالعنصر البشري والذي يمثل محور الاستثمار الحقيقي .
- تشجيع العمليات الاستثمارية المرتبطة بالمشاريع الصغيرة والمساهمة في رفع طاقات وإمكانات ذوي الدخل المحدود في إيجاد قنوات استثمارية تخدم شرائح المجتمع المختلفة .
- تغطية كافة المنتجات والخدمات المصرفية لنواكب التطورات الحديثة في عالم الاقتصاد والاتصال وتقنية المعلومات .
- السعي لإيجاد محافظ استثمارية متخصصة في الاستثمار العقاري والتجاري وغيرها .
- توسيع دائرة التثقيف المصرفي الإسلامي عبر وسائل مختلفة .

## مجلس الإدارة



- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة - العضو المنتدب
- عضو مجلس الإدارة - م. العضو المنتدب
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة عن مصرف قطر الإسلامي
- عضو مجلس الإدارة
- عبد الجبار هائل سعيد
- عبد الجليل ردمان
- محمد عبده سعيد
- عمر عبده قائد
- محفوظ علي محمد سعيد
- صلاح محمد الجيدة
- عبدالله سالم الرماح
- توفيق عبدالرحيم مطهر
- عبدالله محمد القصص
- محمد عبدالله السنيدار
- محمد ناصر السندياني

## لجنة الإدارة

- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة - العضو المنتدب
- عضو مجلس الإدارة - م. العضو المنتدب
- عضو مجلس الإدارة
- نائب المدير العام
- مساعد المدير العام للعمليات المصرفية
- مساعد المدير العام للشئون المالية والرقابة والفروع
- مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية
- عبد الجبار هائل سعيد
- عبد الجليل ردمان
- محمد عبده سعيد
- عمر عبده قائد
- عبدالله سالم الرماح
- فتحي عبدالواسع هائل
- عبدالرحمن المقطري
- محمد أمين قاسم
- زين سالم الحبسني



## تقرير رئيس مجلس الإدارة



الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله .  
والصلوة والسلام على المبعوث رحمة للعالين سيدنا محمد النبي الأمين  
وعلى آله وصحبه أجمعين .

الإخوة / أعضاء مجلس الإدارة

الإخوة / المساهمين أعضاء الجمعية العمومية

الإخوة / مندوبي البنك المركزي اليمني

الإخوة / مندوبي وزارة الصناعة والتجارة

الإخوة / أعضاء هيئة الرقابة الشرعية

الإخوة / مدققي الحسابات القانونية للبنك

الإخوة الحاضرون جميعا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :

اسمحوا لي في البداية أن أرحب بكم أجمل ترحيب أصالةً عن نفسي ونيابةً عن إخواني أعضاء مجلس الإدارة .  
شكراً لكم كرم تلبيتكم دعوة المحضور لاجتماعنا السنوي التاسع للجمعية العمومية لمساهمي البنك . ويطيب  
لي في هذا المقام أن أتقدّم إليكم نيابة عن مجلس إدارة البنك بنقريري السنوي عن نتائج النشاط وأهم النتائج  
المالية للعام ٢٠٠٥م .

لقد واصل بنكنا مسيرة النجاح الموفقة بتحقيق نتائج متقدمة وأداء متميز في خضم المنافسة الكبيرة التي  
شهدها سوق العمل المصرفي ولم يكن ذلك ليتحقق إلا بفضل من الله أولاً ثم بتعاون الجميع في بذل المزيد  
من الجهد والعمل المثابر .

و قبل أن أتناول نتائج أعمال البنك اسمحوا لي ابتداءً أن أستعرض باختصار أهم النظروات التي شهدتها الاقتصاد  
العالمي والإقليمي والمالي .

لقد تعرض الاقتصاد العالمي لسلسلة من الأحداث والتطورات الاقتصادية والسياسية الصعبة عام ٢٠٠٥م، وذلك نتيجة لعدد من الكوارث الطبيعية المتمثلة في الأعاصير والفيضانات والزلزال والحرائق وكان أهمها "السونامي" الذي حدث بمنطقة جنوب شرق آسيا، وإعصار كاترينا في الولايات المتحدة الأمريكية، وزلزال باكستان والتي خلفت جموعها خراباً ودماراً هائلاً، كما أن الحرب على الإرهاب التي تشنها الولايات المتحدة الأمريكية وحليفتها في المجتمع الدولي هي الأخرى لا تزال تعصف بقدرات العالم وتستنزف قدرًا كبيراً من إمكانياته.

إن توقعات تقرير صندوق النقد الدولي الصادر في شهر أكتوبر الماضي تشير إلى تراجع نسبه النمو في الاقتصاد العالمي إلى ٤,٣٪ وبالأمر الواقع وجود تفاوت كبير في معدلات النمو في مختلف البلدان حيث حقق الاقتصاد الصيني والهندي والروسي نمواً يزيد على ٥٪، ٧٪، ٩٪ على التوالي في حين لم يحقق اقتصاد منطقة اليورو سوى ١,٥٪ والولايات المتحدة ٣,٥٪ وقد أشار تقرير البنك الدولي أن معدل النمو الاقتصادي في شرق آسيا ومنطقة الياباسكبيك سيتجاوز ٧,٨٪ في حين سيحصل إلى ٦,٩٪ في جنوب آسيا و٤,٥٪ في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، إلا أن التهديدات تقى محدقة بالإقتصاد العالمي وعلى رأسها الآثار السلبية الناجمة عن ارتفاعات أسعار النفط.

المجدر بالذكر أن الاستثمار في الذهب - والذي يعتبره البعض استثماراً آمناً - ارتفعت أسعاره عام ٢٠٠٥م فوصلت إلى أعلى مستوياتها منذ ٢٥ سنة متداوورة سعر الأوقية ٥٠٠ دولار، كما قرر البنك المركزي الأوروبي رفع سعر الفائدة الأساسية للبيورو من ٢٪ إلى ٢,٢٥٪ وذلك كخطوة هي الأولى من نوعها منذ ٥ سنوات وذلك بسبب ارتفاع نسبة التضخم المالي في منطقة اليورو.

#### التطورات الإقليمية :

لقد تركت التطورات العالمية بصمتها الواضحة على اقتصادات المنطقة العربية جمعاً ومنطقة الجزيرة والخليج على وجه الخصوص، حيث أن المنطقة تشهد قفزات تنمية جادة بسبب وفرة الأموال التي تضخ في قنوات الاستثمار المختلفة، فعلى سبيل المثال ارتفع مؤشر سوق الإمارات المالي الصادر عن هيئة الأوراق المالية في أبوظبي ليحقق أرقاماً قياسية عام ٢٠٠٥م مقارنة بالسنوات السابقة حيث ارتفعت القيمة الإجمالية لنحصل إلى ٥٠٤ بليون درهم مقارنة بـ ١٠٣ بليون درهم نهاية عام ٢٠٠٤م.

وكما سجلت البورصة ارتفاعاً ملحوظاً مقارنة بالعام الماضي وبنسبة ١٠٠٪ في السعودية، ٨٧٪ في الكويت، ٦٨٪ في قطر، ويعزى ذلك إلى ارتفاع أسعار البترول وزيادة التدفقات البترودولارية، واستمرار عودة الأموال المستنمرة في الخارج ووفرة التمويلات المصرفية علاوة على ما سبق شهدت التجربة المصرفية الإسلامية تطورات ونجاحات أكسبتها حضوراً مئرياً في كل الاقتصاديات العالمية ولا سيما العربية والإسلامية، الأمر الذي معه تم تحول عدد من البنوك التجارية والمؤسسات المصرفية التقليدية إلى بنوك ومؤسسات تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية، ذلك أن طبيعة عمل المصارف الإسلامية من حيث

مشاركتها للمخاطر مع العملاء يجعلها أقل عرضة للمخاطر الناجمة عن الأزمات الاقتصادية والمالية، فقد أثبتت الأزمة الآسيوية أن المصارف الإسلامية كانت أقل تأثراً بانعكاسات تلك الأزمات من المصارف التقليدية، فضلاً على قدرة المصارف الإسلامية على تطوير الأدوات والإلتاليات والمنتجات المصرفية الإسلامية ما أدى إلى انتشارها بسرعة إذ أن

صيغ التمويل الإسلامي تميز بمرنة عالية لتنسق احتياجات التمويلية المختلفة وما نود التأكيد عليه هو أن الخدمات والمنتجات المالية المصرفية الإسلامية متنوعة وكثيرة والاحتياط المفتوح يجعلها قادرةً على تقديم منظومة من الخيارات للمستثمر أيًّا كان ولم يعد التعامل مع المصارف الإسلامية وقفًا على من لهم الد Razam ديني إسلامي .



### على الصعيد المحلي

ولقد كان لتلك التغيرات الاقتصادية المضطربة إقليمياً ودولياً انعكاسات مؤثرة في الاقتصاد المحلي حيث بلغ معدل النمو المحلي ما نسبته ٤,٦٪ مقارنة بنسبة ٤,١٪ عام ٢٠٠٤م، ولقد كان معدل التضخم ١٪ نهاية عام ٢٠٠٤م، غير أنه شهد ارتفاعاً كبيراً في النصف الثاني من العام بسبب الإصلاحات السعودية التي تبنتها الحكومة ورفع الدعم عن بعض المشتقات البترولية، والتي عكست نفسها في صورة سلسلة من الزيادات السعودية لختلف السلع حيث وصل المتوسط السنوي للتضخم معدل ١١,٨٪.

ورغم انخفاض انتاج النفط بنحو مليون برميل عن السنة الماضية، إلا أن استمرار الارتفاع في أسعار النفط من متوسط سعر ٣١,١٦ دولار للبرميل في ٢٠٠٤م إلى متوسط سعر ٥١,٥٢ دولار في عام ٢٠٠٥م عوض هذا النقص. بل وانعكس في زيادة قيمة الصادرات النفطية بنحو ٨٥٥ مليون دولار زيادة عن العام السابق لتصل القيمة الكلية للصادرات إلى ٣,١١٥ مليون دولار.

ولقد كان لهذا الارتفاع في قيمة الصادرات النفطية انعكاساً مؤثراً على نسبة العجز في الموازنة حيث بلغت نحو ٣,٥٪ بينما لم تتجاوز نسبة العجز ١,٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي مقارنة بـ ١,٥٪ في السنة الماضية. ورغم ارتفاع الدين الداخلي بنسبة ١٥٪ عن العام الماضي ليصل إلى نحو ٣٩١ مليار ريال إلا أن نسبته إلى الناتج المحلي الإجمالي ظلت ثابتة عند نسبة ١٢٪.

أما بالنسبة للدين الخارجي للبيمن فقد انخفض من ٥,٣٣١ مليون دولار في نهاية عام ٢٠٠٤م إلى ٥,١١٨ مليون دولار في نهاية عام ٢٠٠٥م وبنسبة انخفاض ٧,٣٪.

اما فيما يتعلق بميزان المدفوعات فقد حقق فائضاً بلغ ٥٨٤ مليون دولار وبنسبة ٤٪ من إجمالي للناتج المحلي.

بينما حقق الميزان التجاري فائضاً كبيراً بلغ ١,٥٥١ مليون دولار في ٢٠٠٥م . مقابل نحو ٨١٧ مليون دولار في العام ٢٠٠٤م . وبالتالي ارتفعت نسبته إلى الناتج المحلي الإجمالي من ٦٪ عام ٢٠٠٤م . إلى ١٤٪ في عام ٢٠٠٥م . وذلك بعوْد بصورة أساسية إلى ارتفاع اسعار النفط والعوائد النفطية.

كما تمكن القطاع المصرفي اليمني من تحقيق نتائج طيبة عززت الثقة بالبنوك اليمنية - وينتج ذلك من خلال:- ارتفاع صافي الأصول الخارجية للجهاز المصرفي في نهاية ديسمبر ٢٠٠٥م إلى ١,٣٧ تريليون ريال مقارنة بمبلغ ١,١٥ تريليون ريال في نهاية ٢٠٠٤م .

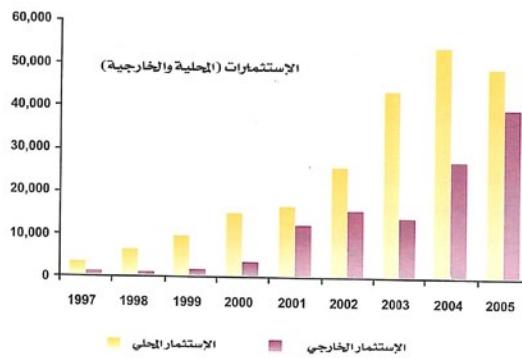
ارتفعت الميزانية الموحدة للبنوك من ١٦١ مليار ريال عام ٢٠٠٤م إلى نحو ٧٨٤ مليار ريال عام ٢٠٠٥م وبزيادة تقدر بـ ١٤٣ ملياري ريال .

ارتفع إجمالي الودائع لدى البنوك من ٥٧٦ مليار ريال عام ٢٠٠٤م إلى ٦٤٠ عام ٢٠٠٥م وبزيادة إجمالية قدرها ١٤١ ملياري ريال أو ما يعادل ١٠,٧٦٪.

المجدير بالذكر أنه تم رفع نسبة الاحتياطي القانوني للودائع بالعملات الأجنبية من ٢٪ إلى ٣٪ وهو الأمر الذي يعني خجلاً أكبر من الطاقة التشغيلية للمصارف الإسلامية خاصة وهو ما اثر سلباً على نتائج النشاط النهائيه. ونحن لا نزال نعتقد بأن خصوصية العمل المصرفي الإسلامي لا بد أن ينبع منها بعين الاعتبار وسوف تستمرة بتابعة الجهات الرسمية المعنية بضرورة إعادة النظر في هذا الموضوع . وما ينسجم مع قانون المصرف الإسلامي ويكفل مستوى من التشغيل يحقق عائداً أفضل لجمهور المودعين والمساهمين .

## الاستثمار والتمويل

بعد الاستثمار والتمويل المخور الرئيسي في توظيف الموارد المالية، وهي أهم وظائف المصارف الإسلامية، ولأهمية هذا النشاط تم إيلاؤه نصباً وأفاراً من اهتمامنا. حيث شهد عام ٢٠٠٥م ارتفاعاً إجمالياً في محفظة الاستثمار والتمويل الكلية للبنك فقد بلغت عمليات التمويل والاستثمار المحلي المنفذة خلال عام ٢٠٠٥م مبلغ ١٠٨ مليار ريال تقريباً ولعدد ٣٧٩٠ عملية وبصافي رصيد قدرة ٤٩ مليار ريال تقريباً للاستثمار والتمويل المحلي ورصيد قدره ما يعادل ٣٩ مليار ريال تقريباً لعمليات الاستثمارات الخارجية مقارنة بمبلغ ٩٧ مليار ريال تقريباً لعدد ٣٧٦١ عملية خلال العام المالي ٢٠٠٤م وبصافي رصيد قدره ٥٥ مليار ريال تقريباً للاستثمار والتمويل المحلي وبصافي رصيد قدره ما يعادل ٢٧ مليار ريال تقريباً لعمليات الاستثمارات الخارجية خلال عام ٢٠٠٤م.



والجدير بالذكر أن النتائج السابقة تعد من بين الأفضل على مستوى مجموعة البنوك العاملة في الجمهورية وهو ما يؤشر إلى إننا أحرزنا مستوى جيداً في الأداء خلال العام سواءً من حيث النمو في النشاط أو من حيث الاستغلال الأمثل للموارد المالية المتاحة للبنك.

ومن منطلق أهمية هذا النشاط حرصنا أيضاً على إعادة هيكلة المحفظة وإخضاعها للمزيد من التنقيح الكفيل بتحقيق توازن أفضل بين مكوناتها هادفين من وراء ذلك إلى الحد من المخاطر وتحقيق أفضل عائد ممكن للبنك.علاوة على تحقيق اتساق أعلى مع سياساته واستراتيجياته العليا. وقد ظهر ذلك جلياً في تحقيق نمو قدره ٤٤٪ في عمليات الاستثمار الخارجي مقابل معدل تراجع قدرها ١١٪ في عمليات الاستثمار والتمويل المحلي على مستوى صافي الارصدة ومعدل نمو قدره ١١٪ على إجمالي العمليات المنفذة خلال العامين. وقد احتل البنك المرتبة الأولى على مستوى القطاع المصرفي اليمني في حجم التمويل والاستثمار محافظاً على هذا المستوى ولعدة سنوات متتابعة.



### السوداًفع :

انطلاقاً من أهمية تنمية الموارد المالية للبنك بما يؤمن احتياجاته الازمة لغطية أنشطته الاستثمارية والتمويلية ومتطلبات النمو المتواصل في حجم أعماله والتزاماً بمواصلة دوره الرئيسي في تنمية المدخرات الوطنية وتوجيهها لخدمة الاقتصاد الوطني . فقد استمر العمل خلال العام ٢٠٠٥م على استقطاب المزيد من الودائع عبر فروع البنك في كافة المدن والمحافظات التي يتواجد فيها .



وقد بلغ إجمالي الودائع من حسابات جارية . و توفير . وحسابات استثمارية وغيرها نحو ١٢٢ مليار ريال بزيادة مقدارها ٦٦ مليار ريال عن عام ٢٠٠٤م او بنسبة نمو تعادل ٢٦,٤٪ . وتمثل نسبة الودائع في البنك نحو ١٩٪ من إجمالي الودائع المصرفية مما يجعل البنك في مركز الصدارة بين سائر البنوك الوطنية .

### ادارة المخاطر :

في ضوء الظروف التي تسود الوضع المالي الراهن وبالنظر إلى المقررات المتعلقة بمعايير لجنة بازل المجمع البدع بتطبيقها مع نهاية عام ٢٠٠٦م أصبحت مسألة إيجاد آلية متخصصة لإدارة المخاطر ومراقبتها تكتسب أهمية حيوية متزايدة .

لذلك فقد شرعنا في إنشاء وحدة خاصة ضمن الهيكل التنظيمي للبنك تعنى بتحديد وقياس المخاطر المرتبطة بكافة أنشطة البنك وتحذيداً مخاطر الإنتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات . لتحقيق سلامه الأداء والخد من هذه المخاطر وسوف نحرص على تزويد هذه الإدارة بكلة الإمكانيات الازمة من الكفاءات والخبرات ومن الأنطمة والبرامج الحديثة لضمان قيامها بواجباتها بأفضل مستوى من الممارسة السليمة المقبولة عالياً في هذا المجال .

ومن أجل تعزيز السيطرة على المخاطر تم خلال العام أيضاً إخضاع السياسة الإنتمانية للمزيد من المراجعة والتنفيذ . خاصة فيما يتعلق بشروط منح الإنتمان . وتقييم كفاءة المحفظة الإنتمانية للبنك بشكل عام .

### الخدمات المصرفية الإلكترونية

وفي مجال الخدمات المصرفية الإلكترونية شهد البنك خلال العام إدخال خدمة الصراف الآلي ( ATM ) في عدد من فروع البنك والمراكز التجارية حيث أصبح بإمكان عملائنا السحب من حساباتهم في الفروع على مدار الساعة .

كما تم توفير خدمة الرسائل القصيرة بالهاتف السيار ( SMS ) التي توفر لعملائنا إخطارات فورية بالإيداعات التي تتم إلى حساباتهم وإمكانية الاستعلام عن أرصدقها وعن الحركات الخمس الأخيرة فيها في أي وقت ومن أي مكان . . وكذلك تم توفير خدمة بطاقة الانترنت ( Internet Card ) التي تتيح للعملاء إمكانية الشراء عبر الانترنيت على حساباتهم بالبنك كما تم إدخال خدمة الانترنت ( Interbranch ) والتي أصبح بإمكان

عملائنا بموجب هذه الخدمة السحب من حساباتهم والإيداع فيها في أي فرع من فروعه .

إضافة إلى ذلك فإننا حالياً بصدور إضافية ميزات أخرى على خدمة الانترنت ليكون بإمكان عملائنا من الشركات



والمؤسسات التجارية التقدم بطلبائهم للحصول على الخدمات التجارية المصرفية مثل خطابات الضمان والاعتمادات الإلكترونية وكذلك إضافة خدمات أخرى على البنك الناطق وأجهزة الصراف الآلي مثل إجراء عمليات التمويل والتبرع وسداد الفواتير ومن المتوقع أن يتم ذلك في الأشهر القادمة من عام ٢٠٠٦م بإذن الله تعالى وعونه .

## العلاقات المصرفية الدولية

لقد حرصنا على توسيع نشاط البنك في الخارج وتسهيل عملياته الخارجية عبر بناء وترسيخ علاقات متينة مع عدد من البنوك والمؤسسات المالية الرائدة في مختلف دول المنطقة والعالم . ولعل أبرز ما شهدته هذا العام هو توسيع شبكة البنك المراسلة وترسيخ التعامل معها وفق سقوف محددة . وإبرام اتفاقيات تبادل مفancies نظام (السويفت) مع عدد منها . بحيث أصبح بإمكان البنك تمرير عملياته الخارجية معها بكفاءة عالية . إضافة إلى حصولنا على مزيد من التسهيلات والمزايا المتعلقة بتعزيز الاعتمادات وتغطيتها وتحفيض تأمين فتح الاعتمادات الععزى إلى حدود دنيا نتيجة النقاقة العالمية التي اكتسبها البنك خلال سنوات تعاملها . كما عكست من زيادة الاستثمارات الخارجية للبنك بنسبة ٥٣ % عن العام الماضي .



## الفروع وأجهزة الصراف الآلي

يتواجد البنك حالياً في العديد من محافظات الجمهورية عبر ١٤ فرعاً تنتشر في مدنها الرئيسية وبعد بنكنا حالياً من البنوك الأوسوء انتشاراً . وقد حرصت إدارة البنك منذ الراحل المبكرة لنشر خدماته على أوسع نطاق جغرافي التزاماً منها بتقديم خدمات البنك لأكبر قطاع من السكان والفعاليات الاقتصادية في البلاد . واستمراً لهذا المسارم هذا العام افتتاح فرع المجمع التجاري بكرىتر - محافظة عدن والمشروع في تأسيس ٣ فروع جديدة في المحصنة وفي شارع هائل بأمانة العاصمة وفي الغيطة بمحافظة المهرة ، و ٣ مكاتب تمثل في تزم ، وبويش ، والقطن ، بمحافظة حضرموت ومن المتوقع إن تبدأ نشاطها في الأشهر القادمة بإذن الله تعالى . كما إنما حالياً في طور إنشاء مبان حديثة لكل من فرع تعز وسبئون واب . حيث من المتوقع الانتهاء منها في العامين القادمين وبقصد اتخاذ الترتيبات اللازمة للبدء في مشروع بناء المقر الرئيسي للبنك على شارع الزبيري والذي من المتوقع البدء به خلال عام ٢٠٠٦ م . كذلك تم تركيب عدد من أجهزة الصراف الآلي في عدد من الفروع والماراكز التجارية ونحن بصدد العمل على التوسيع في أجهزة الصراف الآلي في بقية الفروع والمناطق الأخرى بإذن الله تعالى .

## التنظيم الإداري والموارد البشرية

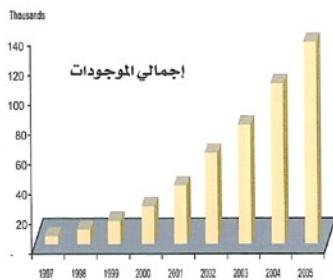
انسجاماً مع اهتمام إدارة البنك بالتطوير المستمر لهيكله التنظيمي وتأهيل العاملين فيه بما يحقق استيعاب التطورات المتلاحقة في مجال الصناعة المصرفية ويتواكب مع الاحتياجات المالية والمستقبلية للبنك . وتقدم خدماته بأفضل مستوى ممكن من الكفاءة والجودة . فقد شهد عام ٢٠٠٥ م عمليات استكمال واستحداث عدد من الإدارات المساعدة ضمن الهيكل التنظيمي للبنك . مثل إدارة التسويق . وقسم الصراف الآلي . ورفدها بالكوادر الازمة للنهوض بواجباتها بالكفاءة المطلوبة . وكذلك تم تنظيم وعقد عدد ١٣١ دورة تدريبية خلال عام ٢٠٠٥ م منها عدد ١٣ دورة تدريبية خارجية في مختلف المجالات ذات الصلة . بتنمية المهارات والتأهيل العلمي والوصول إلى الجودة الشاملة شارك في هذه الدورات عدد ١,١٦٧ مشارك .



## النتائج المالية

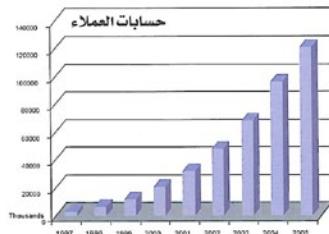
لقد تمكنا بنكنا خلال عام ٢٠٠٥ من إحراز نتائج ملموسة في تقوية وتعزيز المركز المالي للبنك وبناء المخصصات والاحتياطيات وتحقيق نسب مُوالية في كافة المؤشرات المالية ونأتي إلى استعراض هذه النتائج وفقاً لأنشطتنا الآتية:-

### حجم الميزانية :



بلغ صافي حجم الميزانية عام ٢٠٠٥ مبلغ ١٣٣,٥٩٣,٥٧٠,٠٠٠ ريال مقابل مبلغ ١٠٧,٣٨٣,٧٣٩,٠٠٠ ريال نهاية العام ٢٠٠٤ مم بزيادة ٢٤٪ مبلغ وقدره ٣٧,٩١٢,٣٧١,٠٠٠ ريال مقابل مبلغ وقدره ٣٩,٠٤٢,٩٤١,٠٠٠ ريال نهاية عام ٢٠٠٤ مم بنقص مبلغ وقدره ١,٠٧٩,٥٧٠,٠٠٠ ريال وبنسبة نقص قدرها ٪٦.

### حسابات العملاء:



بلغت أرصدة حسابات العملاء من الودائع ختى الطلب والودائع الإستثمارية والودائع الأخرى في نهاية عام ٢٠٠٥ مبلغ ١٢١,٩٧,٩١١,٠٠٠ ريال منها مبلغ وقدره ١٩,٦٧٧,١٨١,٠٠٠ ريال أرصدة بالعملات الأجنبية مقابل مبلغ وقدره ٩٦,٤٤٥,٤٢٣,٠٠٠ وقدره ٥٢,١٣٦,٠٦٧,٠٠٠ ريال أرصدة بالعملات الأجنبية . بنسبة زيادة قدرها ١٨٪ لأرصدة الريال وزيادة قدرها ٪٤ لأرصدة العملات الأجنبية .

### حصة أرباح الودائع الإستثمارية :

بلغ إجمالي أرباح الودائع الإستثمارية في نهاية العام ٢٠٠٥ مبلغ ٥,٥٥٤,٧٨٣,٠٠٠ ريال مقابل مبلغ وقدره ٣,٦٢٩,٣٢٢,٠٠٠ ريال نهاية عام ٢٠٠٤ مم بزيادة مبلغ وقدره ١,٩٢٥,٤١٠,٠٠٠ ريال بنسبة زيادة قدرها ٪٥٣ . وكان توزيع هذه الأرباح على النحو التالي :

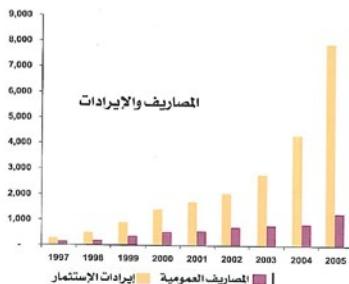
مبلغ ٣,٦٤٢,١٩٠,٠٠٠ ريال مخصصة لحسابات الودائع الإستثمارية محلية وأجنبي وبنسبة عائد استثمار قدره ١٣,٦٣٪ لعملة الريال و ٤,٥٠٪ لعملة الدولار .  
مبلغ ١,٩١٢,٥٦٤,٠٠٠ ريال مخصصة لحسابات التوفير محلية وأجنبي وبنسبة عائد استثمار قدره ١١,٦٦٪ لعملة الريال و ٣,٦٠٪ لعملة الدولار .

### أرباح الاستثمار والتمويل والالتزامات المؤجلة :

بلغت الأرباح عن الاستثمارات المؤجلة لسنوات قادمة في ٣١ / ٢٠٠٥ مبلغ ١,٧٢٥,٤٩٩,٠٠٠ ريال مقابل مبلغ وقدره ٢,٠١٧,١٦٣,٠٠٠ ريال في نهاية العام ٢٠٠٤ مم بنقص مبلغ وقدرة ٣٤١,٦٦٤,٠٠٠ ريال وبنسبة قدرها ٪١٧ .

## مخصص مخاطر الاستثمار والالتزامات العرضية :

بلغ رصيد مخصص مخاطر الاستثمار والالتزامات العرضية في نهاية العام ٢٠٠٥م مبلغاً وقدره ١٣٧,٧٩٣,٠٠٠ ريال مقابلاً مبلغ وقدره ١,١٣٨,٤٣٦,٠٠٠ ريال في نهاية عام ٢٠٠٤م بزيادة مبلغ وقدره ٨٨٩,٣٥٦,٠٠٠ ريال وبنسبة زيادة قدرها ٧٨,٠٠٪.



## حسابات الإيرادات والمصروفات :

بلغ مجموع الإيرادات في نهاية العام ٢٠٠٥م مبلغ وقدره ٨,٣٧٩,١٨١,٠٠٠ ريال مقابلاً مبلغ وقدره ١,١٣٨,٤٣٦,٠٠٠ ريال في نهاية عام ٢٠٠٤م بزيادة مبلغ وقدره ١,٨٨١,٤٤٠,٠٠٠ ريال وبنسبة زيادة قدرها ٥,٥٪.

وبالنسبة للمصروفات العمومية والإدارية والمخصصات وعمولات أتعاب الخدمات المصرفية فقد بلغت في نهاية العام ٢٠٠٥م مبلغ وقدره ١,٥٥,١١٦,٠٠٠ ريال مقابلاً مبلغ وقدره ١,٠١,٩٦١,٠٠٠ ريال في نهاية عام ٢٠٠٤م بزيادة مبلغ وقدره ٥,٥٪ وبعد خصم المصروفات العمومية والإدارية وأرباح السوادع الاستثمارية ومجموعها مبلغ وقدره ٧,١٠,٣٩٩,٠٠٠ ريال وضرائب الدخل المستحقة مبلغ وقدره ٣٧,٨٦,٠٠٠ ريال من مجموع الإيرادات البالغة ٨,٣٧٩,١٨١,٠٠٠ ريال يصبح إجمالي الربح المحقق للمساهمين مبلغ وقدره ٩٠٣,٤٩٦,٠٠٠ ريال وبإضافة مبلغ ١,٧٥٠,٠٠٠ ريال تمثل أرباح مدورة من العام السابق بصبح إجمالي الربح القابل للتوزيع هذا العام مبلغ وقدره ٩٦١,٠٠٠ ريال.

## الأخوة المساهمون الكرام ...

لقد ناقش مجلس الإدارة توزيع الأرباح وتوصل إلى المقترن التالي :

ريال	١٣٥,٥٤٤,٠٠٠
ريال	٣٨٨,٩٧٤,٠٠٠
ريال	٣٧٥,٠٠٠,٠٠٠
ريال	٤,٥٠٠,٠٠٠
ريال	١,٦٢٣,٠٠٠

الإحتياطي القانوني : بواقع ١٥٪ من صافي الأرباح

الإحتياطي العام :

توزيعات للمساهمين : بواقع ١٠٪

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة :

أرباح مرحلة للعام القادم



ووفقاً لل المادة رقم ٦٤ من النظام الأساسي للبنك حول توزيع الأرباح فإن مجلس الإدارة يوصي جمعيتك الموقرة بالآتي:

- التصديق على مقتضى مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح.
  - إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة من المسئولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١،
  - إبراء ذمة مراقب الحسابات عن السنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١
  - اختبار مدقق حسابات للسنة المالية ٢٠٠٦ وتجديد اعتماده أو تفويض مجلس الإدارة بذلك.

كما أود أن أشير هنا إلى أن مجلس الإدارة . وبناء على توجيه البنك المركزي بزيادة رأس مال البنوك المحلية درس  
مفتتح زيادة رأس المال ليصل إلى ..... ١٠٠٠٠٠٠٠ عشرة مليارات ريال .  
وسيتم مناقشة هذا الامر ضمن جلسة الجمعية العمومية غير العادية التي تعقب هذا الاجتماع إن شاء الله .  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ::

عبدالجبار هائل سعيد

رئيس مجلس الادارة

اجتماع الجمعية العمومية العادلة والغير عادلة لساهمي البنك لعام ٢٠٠٥م



## تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

قال تعالى :- **وَلَا تَكُنُوا مُسْكِدَةً وَمَن يَكُنْ مِّنْهَا فَإِنَّهُ أَئِمَّةُ قَبَّلَهُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ عَلَيْهِمْ**  
صدق الله العظيم - البقرة (٢٨٣)

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على المبعوث رحمة للعاملين سيدنا محمد وعلى الله وصحبه أجمعين

حضرتهم الله

الأخوة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

حضرهم الله

الأخوة / المساهمون والمودعون

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

### الموضوع :- تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية عن أعمال وأنشطة البنك خلال عام ٢٠٠٥ م .

بناء على ما ورد في النظام الأساسي للبنك بخصوص تشكيل هيئة الرقابة الشرعية ومحدد مهامها التي تعنى بموضوع التحقق من الالتزام بالضوابط المقررة شرعاً وتزامناً مع تقديم الحسابات الختامية والميزانية العمومية للسنة المالية المنتهية في ١٢ / ٢٠٠٥ م يسرنا أن قدم لكم تقريراً السنوي المتضمن ما يأتي :-



عقدت هيئة الفتوى والرقابة الشرعية عشرة اجتماعات خلال العام المصرفي ٢٠٠٥ م وتم في هذه الاجتماعات ما يلي :-

١. مراجعة صيغ بعض العقود الاستثمارية وتم اجراء بعض التعديلات عليها وإقرارها .

٢. استر التداول مع ادارة البنك على ضرورة تعليم صيغ الاستثمارات الشرعية مثل المشاركة والمضاربة والسلم والاستصناع وغير ذلك من الصيغ التي تتحقق هماها واهداف البنك وتقدير الطلب بهذا الشأن ولم تكن الناتج بالشكل المطلوب .

٣. تمت الاجابة عن الاسئلة والاستفسارات التي وردت في بعض القضايا والإجراءات المعمول بها في البنك .

٤. تم ابداء الملحوظات على بعض أنواع التعاملات التي حصل فيها بعض الأخطاء أثناء التنفيذ ، وتم تصحح تلك الاختلالات . وطالباً بضرورة مساعدة من تذكر منهم الاخطاء مستقبلاً حتى لا تحدث مرة أخرى .

وقد اتفق للهيئة ما يلي :-

\* أن انشطة البنك وتعاملاته قد تمت في محلها متنقلاً مع احكام الشريعة الاسلامية باستثناء بعض الاخطاء التي حصلت أثناء تنفيذ بعض المعاملات التي جرى التبيه عليها ، وباستثناء موضوع تأمين البنك في شركة تأمين تجارية ، وكذا تغير بعض معاملات المصارفة في بعض الفروع بطريقه تغير الى دقة الاجراء بشكل سليم خال من الشبه .

\* أن المبالغ التي تحقق من طريق لا تندرها الشريعة قد جئت لصرف في الوجوه التي أفرتها الهيئة .

\* أن توزيع الارباح وتحصيل المسحارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الاسس المعمدة والمتفق مع احكام الشريعة الاسلامية . وتشيد الهيئة بالتعاون الذي تجده من ادارة البنك التنفيذية ، وتشيد بحرصهم على الالتزام بأحكام الشريعة الاسلامية .

وتسأل الله ان يوفق الجميع لما يحبه ويرضاه ...  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

د/حسن مقبولی الأهدل

د/ غالب عبد الكافي القرشي

د/ محمد سنان الجلال

رئيس هيئة الفتوى  
والمراقب الشرعي

عضو هيئة الفتوى

عضو هيئة الفتوى  
المراقب الشرعي



## دفع رأس مال البنك

حفظكم الله

الإخوة / أعضاء الجمعية العمومية غير العادلة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :::

اسمحوا لي أن أطرح عليكم موضوع رفع رأس مال بنكنا من ثلاثة مليارات وسبعمائة وخمسين مليون ريال إلى عشرة مليارات ريال وأود في هذه المطالعة السريعة أن أتناول أممكم أهم الأسباب الداعية لهذا الرفع والتي يمكن تلخيصها فيما يلي:

أ- تلبية لقرار البنك المركزي بأهمية رفع رأس مال البنك إلى ١ مليار ريال على الأقل.  
ب- الحاجة إلى خمسين كفافة رأس المال ورفع كفاءة وقدرة المحفظة الائتمانية لبنكنا لنستطيع تلبية احتياجات الأنشطة المختلفة وأهمها:

١- تلبية طلبات عملاء البنك منحهم سقفاً ائتمانية قادرة على تغطية احتياجاتهم التشغيلية والتي غالباً ما تتجاوز تلك النسبة التي يحددها قرار البنك المركزي والتي لا تزيد عن ١٥٪ من رأس مال البنك واحتياطياته.

٢- مراعاة متطلبات لجنة المعايير المصرفية الدولية (بازل) وال المتعلقة بإدارة المخاطر المصرفية والتي تعتبر مرعية البنك المراسلة عند تقييمها لملاءة البنك المالية والتي على أساسها تمنح التسهيلات الائتمانية والمصرفية لتعاملاتها البنكية معنا.

٣- مواجهة ظروف المنافسة المالية والمستقبلية المتوقعة في سوق العمل المصرفي خلال الأعوام القادمة وكذلك التحولات التي يشهدها القطاع المالي الإقليمي والعالمي من اندماجات ونكتلات عملاقة.

٤- توفير مصدر إضافي للموارد المالية لتوظيفها في أنشطة البنك المختلفة ولتعزيز قدرة المحفظة الاستثمارية على استيعاب مجالات استثمارية طويلة الأجل.

٥- معالجة اختلافات السيولة التي يعاني منها البنك بين المدين والديون والآخر.  
٦- استقطاب مساهمين استراتيجيين (محليين و خارجيين) يكون لوجودهم دوراً مؤثراً في رفع طاقة البنك التشغيلية لموارده وتعزيزاً لمكانته في الداخل والخارج.

ن لكم هي أهم البيانات التي حدت بنا لأن نقدم إليكم بمنزلة رفع رأس مال البنك إلى ١ مليار ريال والذي نضعه أمامكم لإقراره واعتماده باعتباركم أصحاب القرار النهائي في هذا الموضوع الحيوي الهام لبنكنا.  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته :::

عبدالجبار هائل سعيد

رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مراقب الحسابات

### المختermen

### إلى الإخوة / المساهمين

#### بنك التضامن الإسلامي الدولي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :::

قمنا بمراجعة القوائم المالية لبنك التضامن الإسلامي الدولي الممثلة في الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ آم وكذا قوائم الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وهذه القوائم المالية وكذا الالتزام بالعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية مسؤولية إدارة البنك ومسئوليتنا تحصر في إبداء الرأي على هذه القوائم في ضوء مراجعتنا لها.

وقد ثمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومعايير المراجعة الدولية وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح اليمنية السارية . وتنطلب معايير المراجعة المذكورة تخطيط وإداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القوائم المالية لا خنوبي على اخطاء مؤثرة . وتنضم من أعمال المراجعة إجراء فحص اختياري للمستندات والإدلة المؤيدة للقيم والإيضاحات الواردة بالقوائم المالية . كما تنضم أعمال المراجعة أيضاً تقييم السياسات والقواعد الحاسبة

المطبقة وللتغديرات الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذلك سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية . وقد حصلنا من الإدارة على البيانات والإيضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض المراجعة . ونرى أن ما قمنا به من أعمال المراجعة يعد أساساً مناسباً لإبداء رأينا على القوائم المالية . ومن رأينا أن القوائم المالية المشار إليها أعلاه تعبّر بوضوح - في كل جوانبها الهامة - عن المركز المالي لبنك التضامن الإسلامي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ آم . وعن نتيجة نشاطه وتدفقاته النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وذلك طبقاً لمعايير الحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية وفي ضوء القوانين والتعليمات المحلية السارية .

يسلك البنك دفاتر حسابات منتظمة . كما أن القوائم المالية المرفقة تتفق مع ما هو وارد بذلك الدفاتر .

صنعاء، في ٢٦ فبراير ٢٠٠٦ م

**محمد زهدى مجني**

محاسب قانوني معتمد





الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

الأصول	إيضاح رقم	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	٢٠٠٤ ألف ريال يمني
نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي	(٨)	٢٩ ٦٣٠ ٨٩٤	٢١ ٢٩١ ٦٩
أرصدة لدى البنك والمصارف والمؤسسات المالية	(٩)	٤٣ ٠٣٣ ٠٢٢	٤٣ ٠٣٣ ٠٢٢
مobil عمليات المراجحة (بالصافي)	(١٠ ، ٣/٣)	٣ ٩٧٨ ١١٨	٣ ٩٧٨ ١١٨
مobil عمليات الاستئناف (بالصافي)	(١٢ ، ٣/٣)	١٧ ٣٩٣ ٦٧٥	١٧ ٣٩٣ ٦٧٥
استثمارات في عقود المضاربة (بالصافي)	(١٤ ، ٤/٣)	١ ٣٣٦ ٣٣٢	١ ٣٣٦ ٣٣٢
استثمارات في مفرد المشاركة (بالصافي)	(١٦ ، ٤/٧)	٤٤٨ ١٥٤	٤٤٨ ١٥٤
إيجار متيبة بالشامل	(١٨ ، ٥/٣)	٢ ١٣٧ ٨٩٣	٢ ١٣٧ ٨٩٣
استثمارات عقارية	(١٩ ، ٦/٣)	٢ ٩٢٦ ١٢٥	٢ ٩٢٦ ١٢٥
حق انتفاع	(٢٠ ، ٧/٣)	٥ ٧٥٤ ٧٧٠	٥ ٧٥٤ ٧٧٠
استثمارات مالية متاحة للبيع	(٢١ ، ٨/٣)	١ ٢٧٢ ٥٥٨	١ ٢٧٢ ٥٥٨
استثمارات في شركات تامة وجزئية	(٢٢)	١ ٩٨٦ ٥٦٧	١ ٩٨٦ ٥٦٧
أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)	(٢٥ ، ١٢/٣)	٢ ٤٢٣ ٣٩٥	٢ ٤٢٣ ٣٩٥
مجموع الأصول		١٣٣ ٥٩٣ ٥٧	١٣٣ ٥٩٣ ٥٧
الالتزامات			
المسايبات التجارية والمدائع الأخرى	(٢٦)	٢٨ ٠٧٨ ٦٧٥	٢٨ ٠٧٨ ٦٧٥
أرصدة مستحقة للبنوك والمصارف والمؤسسات المالية	(٢٧)	٢ ١٦٠ ٦٣٥	٢ ١٦٠ ٦٣٥
أرصدة دائنة والالتزامات أخرى	(٢٨)	٢ ٥٩٥ ١٤٥	٢ ٥٩٥ ١٤٥
خصصات أخرى	(٣٠)	٦٣٥ ٩٧٣	٦٣٥ ٩٧٣
دائنون الرزيعات		٣٧٩ ٥٠٠	٣٧٩ ٥٠٠
مجموع الالتزامات			
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار	(٣١)	٤٣ ٨٤٩ ٩٧٨	٤٣ ٨٤٩ ٩٧٨
حقوق المساهمين			
رأس المال	(٣٢)	٣ ٧٥٠ ٠٠٠	٣ ٧٥٠ ٠٠٠
احتياطي قانوني	(٣٤)	٧١٧ ٣٢	٧١٧ ٣٢
احتياطي عام		١ ٤٤٥ ٣١٨	١ ٤٤٥ ٣١٨
أرباح مرحلة		١ ٢٢٣	١ ٢٢٣
مجموع حقوق المساهمين			
مجموع الالتزامات وحقوق أصحاب الاستثمار وحقوق المساهمين	(٤١ ، ١٢/٣)	١٣٣ ٥٩٣ ٥٧	١٣٣ ٥٩٣ ٥٧
الالتزامات العرضية والارتباطات			
الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى (٤٨) متممة للقوائم المالية وتقرأ معها .			
تقرير مراقب الحسابات مرفق .			

رئيس مجلس الإدارة

مساعد العضو المنتدب

عبدالجبار هائل سعيد

عمر عبده قائد

محمد زهدي مجني

KPMG (مجني و حازم حسن وشركاه)

٢٠٠٥ ديسمبر في ٣١ المالية المنتهية السنة عن الدخل قائمة

البيان

٢٠٠٤ ألف ريال يعني	٢٠٠٥ ألف ريال يعني	إضاح رقم	
٣١٤٧٤٧٩	٣٨٦٨٤٣٥	(٣٥)	إيرادات تمويل عمليات المراحة والاستصناع
١١٦٩٥١٠	٤٠٨٢٥٣٥	(٣٦)	إيرادات من الاستثمارات المشتركة الأخرى
٤٣١٦٩٨٩	٧٩٥٠٩٧٠		
			<b>يخصم :</b>
(٣٦٦٩٣٢٣)	(٥٥٥٤٧٨٣)	-	عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار
٦٨٧٦٦٦	٢٣٩٦١٨٧		إيرادات عمولات وأتعاب خدمات مصرافية
٧٧٧٥٨٦	٨٣٢٥٩٥	(٣٧)	(حسائر) أرباح عمليات النقد الأجنبي
٢٥٨٢٦٢	(٤١١٠٠٣)	(٣٨)	إيرادات عمليات أخرى
٢١٥٣٠٠	٦٦١٩		أرباح النشاط
١٨٩٨٨١٤	٢٨٢٤٣٩٨		<b>يخصم :</b>
(١٥٧٣٨٧)	(٣٦٤٨٢٢)	(٣٩)	مخصصات
(١٥٧٤٤٣)	(٢١٥١٤)		مصروفات عمولات واتعاب خدمات مصرافية
(٧٩٠٥٥٣)	(٩٨١٦٨٨)	(٤٠)	مصروفات إدارية وعمومية وإهلاك
(٥٨٢٧٨)	(١٨٢٥٩٢)		إدراك أصول مقتناة بغير التاجر
٨٧٦٨٥٣	١٢٧٣٧٨٢		صافي ربح العام قبل الضريب
			<b>يخصم :</b>
(٢١٨٩٢٦)	(٣٧٠٢٨٦)		ضرائب الدخل عن العام
٦٥٧٩٢٧	٩٠٣٤٩٦		صافي أرباح العام
٢٣٢ ريال يعني	٢٤٠	(٤٢)	نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي أرباح العام
			الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى (٤٨) متتمة للقوانين المالية وتقرأ معها . تقرير مرافق الحسابات مرفق .
رئيس مجلس الإدارة	مساعد العضو المنتدب		
عبدالجبار هائل سعيد	عمر عبده قائد		محمد زهدي مجني مجني و حازم حسن وشركاه (KPMG)



قائمة التدفقات النقدية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

إيضاح رقم	ألف ريال يمني	٢٠٠٥	٢٠٠٤
<u>التدفقات النقدية من انشطة التشغيل</u>			
صافي الربح قبل الضريبة	١٢٧٣٧٨٢	٨٧٦٨٥٣	
<u>تعديلات نسوية صافي الربح مع التدفقات النقدية من انشطة التشغيل</u>			
إهلاك الممتلكات الثابتة	(٢٥)	٩٦٦١	٨٥٥٤
إهلاك أصول ممتلكة بعرض التأجير	(٣٩)	١٨٢٥٩٢	٥٨٢٧٨
مخصصات	(٣٩)	٣٦٤٨٢٢	١٥٧٣٨٧
مخصص حقوق الموظفين من الأجر والمرتبات	(٢١٨٩٢٦)	١٦٣١٩	(١٤٥٥٦)
ضرائب الدخل المسددة	(٩٢)	(١١٠٣٦٥)	(١٨٢٥٨٥)
أرباح بيع ممتلكات ثابتة	(١٢١٩٥٤)	(٧٦٤٦٥)	(٧٦٤٦٥)
المستخدم من المخصصات	(٥٥٤٧٨٣)	٥٥٤٧٨٣	٣٦٢٩٣٢٣
عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار	(٧١٤٢٩٣٧)	(٤٤٠٤٨٦)	(٤٤٠٤٨٦)
<u>أرباح التشغيل قبل التغير في الأصول والالتزامات المستخدمة في التشغيل</u>			
(الزيادة) في أرصدة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي	(١٠٠٤٨٦٥٢)	(٢٥٨٤٠٠٧)	(٢٥٨٤٠٠٧)
(الزيادة) في الأرصدة المدينة والأصول الأخرى	(٥٥٥٤٥٥)	(٧٥٥٥٣٩)	(٧٥٥٥٣٩)
الزيادة في الأرصدة الدائنة والالتزامات الأخرى	(٦٦٣٧١٣)	(٤٤٨٥٥٤)	(٤٤٨٥٥٤)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الشاحة من أنشطة التشغيل (١)	(٢٧٩٧٤٥٧)	(١٥٦١٥٠٤)	(١٥٦١٥٠٤)
<u>التدفقات النقدية من انشطة الاستثمار</u>			
النقش (الزيادة) في قوبل عمليات المرابحات	(٧٩٢٥٤٥٩)	(٧٦١٨٥٦٧)	(٧٦١٨٥٦٧)
(الزيادة) في قوبل عمليات الإستصناع	(١٨٥٦٨٢٤)	(١٢٢٣٩٦٦)	(١٢٢٣٩٦٦)
(الزيادة) في استثمارات عقود المشاربة	(٩٧٧٠٥٥٠)	(٣١٠٥٠٤٥)	(٣١٠٥٠٤٥)
(الزيادة) في استثمارات عقود المشاركة	(٥٥١٢٤٧)	(٢١١٠٠١)	(٢١١٠٠١)
(الزيادة) في إجارة متعددة بالتماليل	-	(٦٦٩٠٢٤)	(٦٦٩٠٢٤)
(الزيادة) في إستثمارات عقارية	(١٥٠٣٩١٨)	(٦٣٣٩٧٥)	(٦٣٣٩٧٥)
النقش (الزيادة) في حق إنفاق	(٦٦٦٢٥٠)	(٣٥٩٢٣٧٥)	(٣٥٩٢٣٧٥)
(الزيادة) في الاستثمارات المالية المتاحة للبيع	(٢٢٩٨١٣٥)	(٢٤٧٢٨١٩)	(٢٤٧٢٨١٩)
(الزيادة) في الاستثمارات في شركات تابعة وزمالة	(١١٣٨١٤)	(٨١١٢٨٨)	(٨١١٢٨٨)
النقش في ودائع في مؤسسات مالية	(٢٢٩٩٢٠٩)	(٧٨٣٩٨)	(٧٨٣٩٨)
صافي مدفوعات لشراء ممتلكات ثابتة	(٣٥٧٧٠٥)	(١١٥٩٨٦٤)	(١١٥٩٨٦٤)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) انشطة الاستثمار (٢)	(١٠٢٥٩٨٩٣)	(٢٩٨٥٩٥٢٦)	(٢٩٨٥٩٥٢٦)

تابع : قائمة التدفقات النقدية

عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني
٧٥٠ ...	-
٤١١٧٧	-
١٧٨٨٢٦٤٠	١١١٦٦٣٩٠
٥٤٨٥٦٦٥	١٢٣٧٠٦٣٨
٢٢٩٧٤١٣	( ١٧٥٨٣٣ )
( ٢٨٠٥١٠ )	( ٣٦٢٩٣٢٣ )
( ١٧٣٢٥٠ )	( ١٥٤٥٠٠ )
٢٣٤٨٣٠٩٩	١٩٥٧٧٣٧٢
( ٤٨١٤٩٢٣ )	٦٥٢٠٠٢٢
٢٢٣٩٢٠٨٧	١٨٥٧٧١٦٤
<u>١٨٥٧٧١٦٤</u>	<u>٢٥٠٩٧١٨٦</u>

التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

المسدود نقداً لزيادة رأس المال

الزيادة في علاوة الإصدار

الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة والإدخال

صافي الزيادة في الحسابات الجارية والودائع الأخرى

(النفع) (الزيادة في الأرصدة المستحقة للبنك وللمؤسسات المالية

توزيعات الأرباح المدفوعة للمودعين

توزيعات الأرباح المدفوعة للمساهمين ومجلس الإدارة

صافي التدفقات النقدية المتاحة من أنشطة التمويل (٣)

صافي التغير في النقدية وما في حكمها (٣+٢+١)

رصيد النقدية وما في حكمها في بداية العام

النقدية وما في حكمها في نهاية العام

وتتمثل النقدية وما في حكمها في نهاية العام فيما يلي :

نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي اليمني بخلاف أرصدة الاحتياطي

حسابات جارية لدى البنوك والمصارف والمؤسسات المالية

٧٢٠٧٥٠٦	١١٣٦١٣٣٣
١١٣٦٩٦٥٨	١٣٧٣٥٨٥٣
<u>١٨٥٧٧١٦٤</u>	<u>٢٥٠٩٧١٨٦</u>

الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى (٤٨) متممة للقرآن المالية وتقرأ معها .

تقرير مراقب الحسابات مرفق .

مساعد العضو المنتدب

رئيس مجلس الإدارة

عبدالجبار هائل سعيد

عمر عبده قائد

محمد زهدي مجني

مجني و حازم حسن وشركاهم (KPMG)



قائمة التغيرات في حقوق المساهمين  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

الإجمالي ألف ريال يمني	أرباح مرحلة ألف ريال يمني	احتياطي عام ألف ريال يمني	احتياطي قانوني ألف ريال يمني	رأس المال المدفوع ألف ريال يمني	عام ٢٠٠٥
٥٣٨٩٨٩٧	١٧٢٥	١٨٠٦٣٤٤	٥٨١٨٢٨	٣٠٠٠٠٠	الرصيد في أول يناير ٢٠٠٥
٩٠٣٤٩٦	٩٠٣٤٩٦	-	-	-	صافي أرباح العام (بعد الضرائب)
-	-	(٧٥٠٠٠)	-	٧٥٠٠٠	المحول من الاحتياطي لزيادة رأس المال
-	(١٣٥٥٢٤)	-	١٣٥٥٢٤	-	المحول للاحتياطي القانوني
-	(٣٨٨٩٧٤)	٣٨٨٩٧٤	-	-	المحول للاحتياطي العام
(٣٧٥٠٠)	(٣٧٥٠٠)	-	-	-	توزيعات للمساهمين
(٤٥٠٠)	(٤٥٠٠)	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥٩١٣٨٩٣	١٢٢٣	١٤٤٥٣١٨	٧١٧٣٥٢	٣٧٥٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

الإجمالي ألف ريال يمني	أرباح مرحلة ألف ريال يمني	احتياطي عام ألف ريال يمني	احتياطي قانوني ألف ريال يمني	رأس المال المدفوع ألف ريال يمني	عام ٢٠٠٤
٤٩٥٢٩٣	١٠٨٩	١٤٠٢٢٤٢	٤٤١٩٦٢	٢٢٥٠٠٠	الرصيد في أول يناير ٢٠٠٤
٦٥٧٩٢٧	٦٥٧٩٢٧	-	-	-	صافي أرباح العام (بعد الضرائب)
٧٥٠٠٠	-	-	-	٧٥٠٠٠	الزيادة في رأس المال خلال العام
٤١١٧٧	-	-	٤٩١٧٧	-	علاوة الإصدار
-	(٩٨٦٨٩)	-	٩٨٦٨٩	-	المحول للاحتياطي القانوني
-	(٤٠٤١٠٢)	٤٠٤١٠٢	-	-	المحول للاحتياطي العام
(١٥٠٠٠)	(١٥٠٠٠)	-	-	-	توزيعات للمساهمين
(٤٥٠٠)	(٤٥٠٠)	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٥٣٨٩٨٩٧	١٧٢٥	١٨٠٦٣٤٤	٥٨١٨٢٨	٣٠٠٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

الإيصالات المرفقة من رقم (١) إلى (٤٨) متتمة للقرآن المالي وتقراً معها.  
تفصيل مراقب الحسابات مرفق.

مساعد العضو المنتدب

رئيس مجلس الإدارة

محمد زهدي مجني

(KPMG) مجني و حازم حسن وشركاه

عبدالجبار هائل سعيد

عمر عبده قائد

ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

**١- بذة عامة عن البنك**

تأسس بنك التضامن الإسلامي الدولي تحت اسم البنك الإسلامي اليمني للاستثمار والتنمية ( شركة مساهمة يمنية مغلقة ) بموجب القرار الوزاري رقم ( ١٤٧ ) لسنة ١٩٩٥ وقد تم تعديل اسم البنك إلى بنك التضامن الإسلامي بموجب القرار الوزاري رقم ( ١١٩ ) لسنة ١٩٩٦ هذا وقد قررت الجمعية العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٢/٣/٢٠ تغيير إسم البنك ليصبح " بنك التضامن الإسلامي الدولي " . وبباشر البنك أعمال التمويل والاستثمار والخدمات المصرفية وما يتافق مع نص المادة رقم ( ٣ ) من النظام الأساسي للبنك التي نصت على أن يلتزم البنك في جميع أغراضه وأعماله بمراعاة أحكام الشريعة الإسلامية .  
هذا وقد بدأ البنك نشاطه الفعلي في ٢٠ يوليو ١٩٩١ من خلال المركز الرئيسي بمدينة صنعاء وعدد ( ١٤ ) فرع منتشرة في الجمهورية اليمنية .

**٢- أسس إعداد القواعد المالية**

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ النكفة التاريخية . وفي ضوء معايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية والقوانين والتعليمات المحلية السارية الصادرة وكذلك في ضوء القواعد والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

**٣- أهم السياسات المحاسبية المتبعه**

**١/٣ المعاملات بالعملات الأجنبية**

تمسك حسابات البنك بالريال اليمني وتثبت المعاملات بالعملات الأخرى خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ العاملة . ويتم ترجمة أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ . وثبتت الفروق الناجمة بقائمة الدخل .



**تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥**

**٢/٣ تحقق الإيراد**

**أ - تمويل عمليات عقود المراحيض والاستصناع**

- ثبت أرباح عقود المراحيض والاستصناع على أساس الاستحقاق . حيث ثبتت كافة الأرباح عند إتمام عقد المراحضة كإيرادات مؤجلة وترحل لفائدة الدخل على أساس نسبة التمويل وذلك بطريقة القسط الثابت على مدار فترة العقد .
- تطبيقاً لنعميات البنك المركزي اليمني يتم إيقاف إثبات أرباح عقود المراحيض والاستصناع غير المنظمة بقائمة الدخل .

**ب - الاستثمارات في عقود المضاريات والمشاركات**

- ثبت أرباح الاستثمارات في عقود المضاريات والمشاركات التي تنشأ وتنتهي خلال السنة المالية بقائمة الدخل في تاريخ تصفية عقد المضاربة أو المشاركة .
- ثبت أرباح الاستثمارات في عقود تمويل المضاريات والمشاركات التي تستمرة لأكثر من سنة مالية وذلك في حدود الأرباح الموزعة نقداً من هذه العمليات خلال الفترة المالية .

**ج - الإجراء والإجراء المنتهية بالتمليك**

- يتم إثبات إيرادات الإجراء والإجراء المنتهية بالتمليك وفقاً للفترة الزمنية وعلى مدى عمر عقد الإيجار .

**د - الاستثمارات المالية المتاحة للبيع**

- يتم إثبات إيرادات الاستثمارات المالية المتاحة للبيع في حدود الأرباح الموزعة نقداً من هذه الاستثمارات خلال العام المالي .

**هـ - الاستثمارات في شركات تابعة وزميلة**

- يتم إثبات إيرادات الاستثمارات في شركات تابعة وزميلة عند إعتماد القوائم المالية لتلك الشركات كما هو موضح بإيضاح رقم (٩/٣) .

### ٢/٣ تقييم عمليات تمويل المراحيض والاستصناع

- ثبت الديون المتعلقة بعمليات تمويل المراحيض والاستصناع سواء كانت قصيرة أو طويلة الأجل بالتكلفة مضافاً إليها الأرباح المتفق عليها بعقود المراحيض أو الاستصناع . وتطبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني يتم تكوين مخصص لتمويل عقود عمليات المراحيض أو الاستصناع أو الالتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة منوبة لمواجهة المخاطر العامة خسب من مجموع تمويل المراحيض والاستصناع والالتزامات العرضية الأخرى مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع أو كفالات مصرافية صادرة عن بنوك خارجية ذات ملاءة ويكون المخصص في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة تمويل عقود عمليات المراحيض والاستصناع والالتزامات العرضية وذلك طبقاً للنسب التالية كحد أدنى :

ديون المراحيض والاستصناع المنتظمة متضمنة الديون تحت المراقبة	% ١
الديون غير المنتظمة	
ديون دون المستوى	% ١٥
ديون مشكوك في خصيلتها	% ٤٥
ديون رديئة	% ١٠٠

- بتم إدام الديون المتعلقة بتمويل عمليات المراحيض والاستصناع في حالة عدم جدواي الإجراءات المتخذة حالياً لتحصيلها أو بناء على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها وذلك خصماً على المخصص الذي يضاف إليه التحصيلات من الديون التي سبق إدامتها .
- ظهر الديون المتعلقة بتمويل عمليات المراحيض والاستصناع سواء كانت قصيرة أو طويلة الأجل باليزانية بقيمتها الصافية بعد خصم المخصصات المتعلقة بها ( مخصص الديون غير المنتظمة ومخصص المخاطر العامة على الديون المنتظمة ) وكذا بعد خصم رصيد الإيرادات المؤجلة في تاريخ الميزانية .

### ٤/٣ تقييم استثمارات في عقود المضاربات والمشاركات

- ثبت قيمة الاستثمارات في عقود المضاربة والمشاركة النقدية على أساس المبلغ المدفوع لرأس المال المضاربة أو المشاركة . في حين ثبتت قيمة الاستثمارات في عقود المضاربة والمشاركة العينية على أساس القيمة المتفق عليها بين البنك والعميل أو الشريك على أن ثبت أية فروق بين تلك القيمة الدفترية كأرباح أو خسائر ترحل إلى قائمة الدخل .



تابع : اี่ضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

وتطبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني يتم تكوين مخصص للاستثمارات في عقود المضاربات والمشاركات بذاتها التي حقق خسائر في نتائجها بالإضافة إلى نسبة مئوية لمواجهة المخاطر العامة خسب من مجموع الاستثمارات في عقود المضاربات والمشاركات الأخرى مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بوداع أو كفالات مصرافية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة . ويكون المخصص في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة الاستثمارات في عقود المضاربات والمشاركات وذلك طبقاً للنسب التالية كحد أدنى :

عقود المضاربات والمشاركات المنتظمة متضمنة العقود تحت المراقبة	الديون غير المنتظمة
٪ ١٥	ديون دون المستوى
٪ ٤٥	ديون مشكوك في خصيتها
٪ ١٠٠	ديون وديئة

- في نهاية كل سنة مالية يتم تحفيض رأس مال المضاربة والمشاركة بقيمة الخسائر التي لحقت برأس المال وتحمل هذه الخسائر على قائمة الدخل .
- تظهر أرصدة الاستثمارات في عقود المضاربة والمشاركة بالبيانية بالقيمة الدفترية التي تمثل في التكاليف ناقصاً الخسائر الحقيقة والمخصصات المتعلقة بها ( مخصص الديون غير المنتظمة ومخصص المخاطر العامة على الديون المنتظمة ) .

٥/٣ الإجارة المنتهية بالتمليك

- ثبت الأصول المفتناة بغير الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك بالتكلفة التاريخية ناقصاً مجموع الإهلاك وأي إنخفاض في قيمتها . ويتم إهلاكها - فيما عدا الأرضي - على مدى عمر الناجير .
- في نهاية مدة الإجارة تنتقل ملكية الأصول المؤجرة إلى المستأجر شريطة أن يكون المستأجر قد سدد جمجمة أقساط الإجارة .

٦/٣ تقييم الاستثمارات العقارية

ثبت الاستثمارات العقارية والتي يقوم البنك باقتناصها لأغراض الناجير بالتكلفة التاريخية في تاريخ القوائم المالية ناقصاً قيمة الإنخفاض في قيمتها - إن وجد - طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني .

**تابع : ایضاھات متممة للقوائم المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥**

**٧/٣ حق الانتفاع**

تبثت حق الانتفاع بتكلفة الحصول عليه ناقصاً مجمع الاستهلاك وأي انخفاض في قيمته .  
- إن وجد - وبنم استهلاك حق الانتفاع على مدار مدة عقد حق الانتفاع .

**٨/٣ تقييم الاستثمارات المالية المتاحة للبيع**

تبثت الإستثمارات في الأصول المالية المتاحة للبيع عند الإقتناء بالتكلفة . وفي تاريخ القوائم المالية يتم تقبيها بالقيمة العادلة وذلك بالنسبة لكل استثمار على حده . وبنم خمبل الفروق على قائمة الدخل ببند "فروق تقبيم استثمارات مالية" وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليماني .  
وفي حالة تعذر الحصول على تقدیر يمكن الاعتماد عليه بصورة جوهرية للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك سواء لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها أو عدم وجود إستقرار ملموس في أسعار هذه الإستثمارات فإنه يتم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .

**٩/٣ تقييم الإستثمارات في شركات تابعة وزميلة**

تبثت الإستثمارات في الشركات التابعة التي للبنك سيطرة كاملة عليها أو الرمزية التي للبنك تأثير جوهرى عليها بتكلفة الإقتناء . وفي تاريخ القوائم المالية يتم تعديل قيمة تلك الإستثمارات بالزيادة أو النقص حسب نصيب البنك في حقوق الملكية للشركة التابعة أو الرمزية . وذلك طبقاً للقواعد المالية المعتمدة لهذه الشركات . وبنم إثبات قيمة هذا التغير بقائمة الدخل . وفي حالة عدم توفر هذه القوائم المالية يتم إثبات هذه الإستثمارات بالتكلفة .

**١٠/٣ تقييم الأصول التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون بعض العملاء**

ندرج الأصول التي آلت ملكيتها للبنك بالبرازية ضمن بند "أرصدة مدينة وأصول أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ناقصاً أي انخفاض في قيمتها في تاريخ القوائم المالية . وبنم خمبل هذا الانخفاض على قائمة الدخل .

**١١/٣ تقييم الإستثمارات المقيدة**

يتم تقبيم عمليات المراحة المملوكة من حسابات الاستثمار المقيدة على نفس أساس التقبيم المذكورة أعلاه على أن ترحل الأرباح (المسائر) والخصصات المتعلقة بهذه العمليات لحساب أصحاب حسابات الإستثمارات المقيدة بعد خصم نصيب البنك مقابل إدارة هذه الإستثمارات .



## تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

### ١٢/٣ الالتزامات العرضية والارتباطات

نظهر الالتزامات العرضية التي يدخل فيها البنك طرفاً خارج الميزانية - بعد خصم التأمينات الحصيلة عنها - تحت بند "الالتزامات عرضية وارتباطات" باعتبارها لا تمثل أصولاً أو التزامات فعلية في تاريخ الميزانية .

### ١٣/٣ النقدية وما في حكمها

يتضمن بند النقدية وما في حكمها - لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية - أرصدة النقدية والأرصدة لدى البنك — بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي — وأرصدة الحسابات الماربة لدى البنك .

### ١٤/٣ الممتلكات الثابتة واهلاكتها

نظهر الممتلكات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأى انخفاض في قيمة تلك الممتلكات الثابتة - إن وجد - . ويتم إهلاك هذه الممتلكات الثابتة وتحميله على قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت - فيما عدا الأراضي - على مدى العمر الإنتاجي المقدر لتلك الممتلكات وطبقاً للعمر الإنتاجي المقدر لكل منها كما يلي :

البيان	العمر الإنتاجي بالسنوات
مباني	٤ سنة
آلات ومعدات	١٠ سنوات
سيارات	٥ سنوات
أثاث ومفروشات	٤٠ سنة / ٥ سنوات
أجهزة ومعدات كمبيوتر	٥ سنوات

### ١٥/٣ الانخفاض في قيمة الأصول

يقوم البنك بإعادة دراسة وفحص للأرصدة الدفترية للأصول - حسب الأهمية النسبية لها - في تاريخ الميزانية من أجل تحديد ما إذا كان هناك مؤشر للانخفاض في قيمة تلك الأصول وفي حالة وجود هذا المؤشر يتم تقيير القيمة الإستردادية لتلك الأصول ومقارنتها بالقيمة الدفترية وتحميل قائمة الدخل بأي خسارة ناجمة عن الانخفاض في قيمة الأصل فيما إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الإستردادية .

كما يتم الاعتراف بقيمة الزيادة في الأصول ، والتي سبق تخفيضها . بقائمة الدخل بحيث لا تؤدي تلك الزيادة إلى زيادة قيمة الأصل عن قيمته الدفترية قبل الانخفاض .

تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

١٦/٣ مكافأة نهاية الخدمة

يتم إحتساب مكافأة نهاية الخدمة للعاملين بالبنك - غير المؤمن عليهم - بواقع ٩٪ من الأجر الشامل الأخير عن كل شهر كامل من شهور الخدمة الفعلية ويتم إثبات تلك المستحقات ضمن بند مخصصات أخرى بالقواعد المالية .

١٧/٣ الضرائب

حسب الضرائب على البنك طبقاً للفوائن واللوائح والتعليمات السارية في الجمهورية اليمنية .

يتم تكوين مخصص للالتزامات الضريبية بعد إجراء الدراسة الازمة وذلك في ضوء المطالبات الضريبية . ونظراً لطبيعة الحاسبة الضريبية في الجمهورية اليمنية فإنه يتم تكوين المخصص اللازم بشأن الالتزامات الضريبية المتعلقة بالضريبة المؤجلة على أنه في حالة نشأة أصول ضريبية مؤجلة فإن هذه الأصول عادة ما يكون غير مؤكد تسويتها في المستقبل المنظور وبالتالي لا تدرج مثل هذه الأصول بالدفاتر المالية .

١٨/٣ قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة

تعبر قائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة - إن وجدت - عن الاستثمارات التي تم عوبلها بالكامل من الأموال التي تسلمها البنك من أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة ويقوم البنك بإدارة الاستثمارات المقيدة . بصفته وكيلأ بأجر ولا يشارك المصرف في نتائج الاستثمار . ونظهر حركة الاستثمارات المقيدة بقائمة التغيرات في الاستثمارات المقيدة .

١٩/٣ الإيرادات المخالفة للشرعية

يقوم البنك بتسجيل الإيرادات المخالفة للشرعية الإسلامية (الممثلة بصفة رئيسية في عوائد البنك المركزي اليمني ) ضمن بند الأرصدة الدائنة والإلتزامات الأخرى وبينم الصرف منها في الأوجه التي أقرتها هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك .



تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

-٤- **إشراف البنك المركزي اليمني**

بخض نشاط البنك بإشراف البنك المركزي اليمني وفقاً للتعليمات والقواعد المنظمة لعمل البنوك بالجمهورية اليمنية وكذلك ما يخص نشاط البنوك الإسلامية .

-٥- **هيئة الفتوى والرقابة الشرعية**

بخض البنك بإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية والمكونة من ثلاثة أعضاء تعينهم الجمعية العامة العادلة للبنك وتحصر مسؤولياتهم في رقابة الجوانب الشرعية لنشاط البنك طبقاً لأحكام الشريعة الإسلامية .

-٦- **الزكاة**

يتم احتساب الزكاة طبقاً لفتوى الهيئة الشرعية بالبنك ويتم تحصيل الزكاة من المساهمين وتوريدها إلى الجهة الحكومية المختصة والتي تقرر أوجه صرفها طبقاً لمصارفها الشرعية .

-٧- **الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها**

١١/الأدوات المالية

أ- تمثل الأدوات المالية للبنك في الأصول والالتزامات المالية . وتتضمن الأصول المالية أرصدة النقدية والحسابات الجارية والإيداعات لدى البنوك وعمليات تحويل المرابحات والاستصناع والمضاربات والشاركات وكذا الإستثمارات العقارية والإجارة المنتهية بالتمليك وحق الإنفاق والاستثمارات المالية المتاحة للبيع والإستثمارات في شركات تابعة وزميلة . وتتضمن الالتزامات المالية الحسابات الجارية للعملاء والودائع الأخرى وحسابات أصحاب حسابات الاستثمارات الطلاقة والإدخار والمستحق للبنوك كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند التزامات عرضية وارتباطات .

ويتضمن إيضاح رقم ( ٣ ) من الإيضاحات المتممة للقواعد المالية السياسات الحاسبية بشأن أسس إثبات وفياس أهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات .

- ب- **القيمة العادلة للأدوات المالية**

طبقاً لأسس التقييم المتبع في تقدير أصول والتزامات البنك والواردة بالإيضاحات المتممة للقواعد المالية فإن القيم العادلة للأدوات المالية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية في تاريخ الميزانية .

تابع : الإيضاحات المتممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

ج - العقود الآجلة

لا يدخل البنك في العقود الآجلة لواجهة التزاماته بالعملة الأجنبية . كما لا يدخل في عقود الصرف للعمليات الأجنبية لتغطية مخاطر سداد التزاماته المستقبلية بالعملة الأجنبية .

٢/٧ إدارة المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية

١ - خطر سعر العائد

بـنـم تـخـيدـعـ العـائـدـ المـسـتـحـقـ عـلـىـ حـسـابـاتـ الـاسـتـثـمـارـ الـمـطلـقـةـ وـالـادـخـارـ عـلـىـ أـسـاسـ عـقـدـ المـصـارـيـهـ الـذـيـ يـتـمـ بـمـوجـيـهـ الـاـنـفـاقـ عـلـىـ الـمـشـارـكـهـ فـيـ الـرـيـحـ وـالـخـسـارـهـ النـاـجـهـ عـنـ أـعـمـالـ الـبـنـكـ خـلـالـ الـفـتـرـهـ الـمـالـيـهـ وـمـنـ ثـمـ فـانـ أيـ تـغـيـيرـ فـيـ مـسـتـوـىـ الـرـيـحـيـهـ سـوـفـ يـحدـدـ نـسـبـهـ الـرـيـحـ الـتـيـ يـمـكـنـ لـلـبـنـكـ أـنـ يـدـفعـهـاـ لـأـصـحـابـ حـسـابـاتـ الـاسـتـثـمـارـ الـمـطلـقـةـ وـالـادـخـارـ وـبـنـاءـ عـلـيـهـ فـانـ الـبـنـكـ غـيرـ مـعـرـضـ بـطـرـيقـةـ مـباـشـرـةـ مـخـاطـرـ التـغـيـيرـ فـيـ سـعـرـ الـعـادـ.

ب - خطر الانتمان

تعتبر عمليات موبيل المرابحات والإستصناع والمحاربات والمشاركات والإجارة المنتهية بالتمليك والديون المتعلقة بها وكذا أرصدة المسابات الجارية لدى البنك والاستثمارات المالية والحقوق والتعهدات من الغير من الأصول المالية المعرضة لخطر الانتمان المتمثل في عدم قدرة المدينين على سداد جزء أو كل المستحق عليهم في تواريخ الاستحقاق .  
وتطبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالنشر رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن مخاطر الانتمان فإن البنك يتلزم بحد أدنى من المعايير وذلك لإمكان تحقيق إدارة أفضل لمخاطره الانتمانية . وفي سبيل ذلك يقوم البنك بالإجراءات الآتية :

— إعداد الدراسات الانتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم وتحديد معدلات الخطر الانتماني المتعلقة بذلك .

— الحصول على الضمانات الكافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعذر العملاء أو البنوك .

— المتابعة والدراسة الدورية للعملاء والبنوك بهدف تقييم مراكزهم المالية والانتمانية وتقدير المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة .

— توزيع العمليات والاستثمارات على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر .

( ويبين الإيضاح رقم (٤٤) من الإيضاحات المتممة للقواعد المالية توزيع الأصول والالتزامات وكذا الالتزامات العرضية والربايات في تاريخ القوائم المالية ) .



تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

ج - خطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية  
نظرًا لتعامل البنك في عدد من العملات الأجنبية طبقاً لطبيعة نشاطه فإن ذلك الأمر قد يعرضه لخطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية ولأغراض تحفيض ذلك الخطر إلى الحد الأدنى فإن البنك يراعي التوازن في مراكز العملات الأجنبية وفقاً للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني بالنشر رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥ % من رأس المال البنك الاحتياطيه بالإضافة إلى أن الفائض في المركز المجمع لكافة العملات لا يجب أن يزيد عن ٤٥ % من رأس المال البنك الاحتياطيه .  
وبين الإبعاص رقم (٤٥) من الإيضاحات المتممة للقواعد المالية مراكز العملات الأجنبية الهامة والقائمه في تاريخ القوائم المالية .

نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي -٨-

البيان	٢٠٠٥ الف ريال يمني	٢٠٠٤ الف ريال يمني
نقدية بالصندوق .عملة محلية	١٥٨٩٢٧٧	٨٧٤٥٠٥
نقدية بالصندوق .عملات أجنبية	٤٦١٨٦٩٦	١٤٠٤٨٢٤
	٦٢٠٧٩٧٣	٢٢٧٩٣٢٩
احتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني .عملة محلية	٤٥٧٠٧٨٠	٣٨١٦٧٠٤
احتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني .عملة أجنبية	١٨٨٥٢١٤١	٩٥٥٧٥٦٥
	٢٣٤٢٢٩٢١	١٣٣٧٤٢٦٩
	٢٩٦٣٠٨٩٤	١٥٦٥٣٥٩٨

تتمثل الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي في الحد الأدنى الواجب الاحتفاظ به لدى البنك المركزي اليمني مقابل حسابات العملاء بالريال اليمني والعملات الأجنبية . وهذا الرصيد غير مناسب للاستخدام اليومي للبنك .

**تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥**

**٩ - أرصدة لدى البنوك والمصارف والمؤسسات المالية**

٢٠٠٤	٢٠٠٥
الف ريال عُماني	الف ريال عُماني
٤ ١٥٨ ٤٥٠	٤ ٧٥٨ ٨٩٩
<u>٧٦٩ ٧٧٧</u>	<u>٣٩٤ ٤٦١</u>
<u>٤ ٩٢٨ ١٧٧</u>	<u>٥ ١٥٣ ٣٦٠</u>
١١ ٣٦٩ ٦٥٨	١٣ ٧٣٥ ٨٥٣
<u>٣ ١٨٧</u>	<u>٢ ٤٠٢ ٤٩٦</u>
<u>١١ ٣٧٢ ٨٤٥</u>	<u>١٦ ١٣٨ ٢٤٩</u>
<u>١٦ ٣٠١ ٠٢٢</u>	<u>٢١ ٢٩١ ٦٠٩</u>

**اليـان**

(أ) البنك المركزي اليعـنـي  
حسابات حارـة — عملـة محلـية  
حسابات حارـة — عملـة أجـنبـية

(ب) بنوك خارجـية  
حسابات حارـة —  
ودائع في بنوك ومؤسسات مالية إسلامـية

**١٠ - تمويل عمليات المراقبة (بالصافي)**

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح رقم
الف ريال عُماني	الف ريال عُماني	
٥١ ٤٤٢ ٩٤٩	٤٣ ٦١٣ ٩٧٨	تمويل عمليات المراقبات المحلية
<u>٢ ٥٧٠ ٢٥٢</u>	<u>٢ ١٨١ ٠٤٩</u>	تمويل عمليات المراقبات الخارجية
<u>٥٣ ٩٩٢ ٢٠١</u>	<u>٤٥ ٧٥٠ ٢٧</u>	
( ٦٣٠ ٣٩٦ )	( ١ ٦٢ ٤٥٦ )	( ينـصـمـ : عـنـصـرـ تـموـيلـ عـمـلـيـاتـ المـراـبـةـ )
( ١ ٨٧٢ ٤١٨ )	( ١ ٥٩٩ ٥٠٣ )	( ينـصـمـ : الإـيـراـدـاتـ المـؤـجلـةـ )
<u>٥١ ٤٩٠ ٣٨٧</u>	<u>٤٣ ٣٣ ٠٧٢</u>	( ينـصـمـ : الإـيـراـدـاتـ المـؤـجلـةـ )

بلغ قيمة قوـيل عمـليـاتـ المـراـبـةـ غـيرـ النـظـمـةـ / ١ ٧٨٥ ٠٦٥ـ / ١ـ ألفـ رـيـالـ عـمـانـيـ فيـ ٣١ـ دـيـسـمـبرـ ٢٠٠٥ـ مـقـابـلـ مـلـبغـ

. ٢٠٠٤ـ ٦٧٧ـ / ٢٧٤ـ ٦٧٧ـ / ١ـ ألفـ رـيـالـ عـمـانـيـ فيـ ٣١ـ دـيـسـمـبرـ ٢٠٠٤ـ .

**١١ - مـحـصـصـ تـموـيلـ عـمـلـيـاتـ المـراـبـةـ (ـمـنـتـظـمـةـ وـغـيرـ مـنـتـظـمـةـ)**

٢٠٠٤			٢٠٠٥		
الإجمالي الف ريال	عام الف ريال	محدد الف ريال	الإجمالي الف ريال	عام الف ريال	محدد الف ريال
٤٣١ ٤١٨	٣٥٨ ٤٤٣	٧٧ ٩٧٥	٦٣٠ ٣٩٦	٥١٨ ٤٦١	١١١ ٩٣٥
١٨٨ ٨٢٨	١٦٠ ٠١٨	٢٨ ٨١٠	٥١٩ ١٦٩	-	٥١٩ ١٦٩
-	-	-	-	( ٩٤ ٣٥٧ )	٩٤ ٣٥٧
٩ ٤٥٩	-	٩ ٤٥٩	-	-	-
٢ ٨٩٢	-	٢ ٨٩٢	٢ ٠٩٢	-	٢ ٠٩٢
-	-	-	١٠ ٧٩٥	-	١٠ ٧٩٥
( ٢٢٠١ )	-	( ٢٢٠١ )	-	-	-
<u>٦٣٠ ٣٩٦</u>	<u>٥١٨ ٤٦١</u>	<u>١١١ ٩٣٥</u>	<u>١ ٦٦٢ ٤٥٢</u>	<u>٤٢٤ ١٠٤</u>	<u>٧٣٨ ٣٤٨</u>

الرصيد في بداية العام

المـلـكـونـ عـلـلـ الـعـامـ (ـمـنـ الرـصـيدـ الدـائـرـةـ وـالـإـتـرـامـاتـ الـأـخـرىـ)

المـلـحـولـ لـلـمـحـصـصـ المـحدـدـ

المـلـحـولـ مـنـ خـصـصـ اـسـتـشـارـاتـ عـلـىـ الضـارـبةـ

المـلـحـولـ مـنـ خـصـصـ أـرـضـةـ مـدـيـنةـ أـخـرىـ

المـلـحـولـ مـنـ خـصـصـاتـ أـخـرىـ

المـسـعـدـ عـلـلـ الـعـامـ

الرصيد في نهاية العام



تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

١٢ - تمويل عمليات الاستصناع (بالصافي)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح رقم
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٤٥٢٩	٤١٧٦٨٥	تمويل عمليات الاستصناع
( ٢١٦٩٤ )	( ٤٠١٨٢ )	يخصم : مخصص تمويل عمليات الاستصناع
( ٨٣٨٣٣ )	( ٩٩٤٨٥ )	يخصم : الإيرادات المجلة
<u>٢١٣٩٧٦٢</u>	<u>٣٩٧٨٠١٨</u>	

١٣ - مخصص تمويل عمليات الاستصناع (منتظمة)

٢٠٠٤			٢٠٠٥		
إجمالي	عام	محدد	إجمالي	عام	محدد
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
٨٩٧٤	٨٩٧٤	-	٢١٦١٤	٢١٦١٤	-
١٢٦٤٠	١٢٦٤٠	-	١٨٥٦٨	١٨٥٦٨	-
<u>٢١٦١٤</u>	<u>٢١٦١٤</u>	<u>-</u>	<u>٤٠١٨٢</u>	<u>٤٠١٨٢</u>	<u>-</u>

الرصيد في بداية العام  
المكون خلال العام (من الأرصدة الدالة والالتزامات الأخرى)

الرصيد في نهاية العام

١٤ - استثمارات في عقود المضاربة (بالصافي)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح رقم
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٢٨٣٢٤	٣٤٩٩١٠٠	الى
٢٤٨٣٣٧٤	٦٥٠٥٥٠٨	شركة الرواد للمؤسسات المالية (محافظ استثمارية)
٢٧٦٨٩٠	-	شركة فريكسس للاستثمار - الإمارات
١٠٢٩١٠٩٩	١٠٣٥٢٢٤	مصرف قطر ( شركة كوميسان التركية ) رقم (٢)
٢٢٤٣٩٧	٢٣٥٥٥٥	مصرف قطر ( شركة MZK السودانية ) رقم (١)
١٦٧٢٥٦٠	١٧٥٥٧٢٠	مصرف قطر ( شركة MZK السودانية ) رقم (٢)
١٨٥٨٤٠	١٩٥٠٨٠	بنك الاستثمار المالي (محافظ استثمارية)
-	٣٣٦٠٨٠	بنك الاستثمار المالي (صندوق النماء)
-	٨٠٢٦٥	بنيات سانكتوري - طب بنك
-	١٧٩٥٦٤٩	الشركة الأولى للتمويل - قطر
-	٩٧٥٤٠٠	محفظة شركة أعمار
٢٧٨٧٦	٢٩٢٦٢	طب بنك البحرين
-	٦٢٤٢٥٦	الشركة الشامية للتجارة - دي
-	١٥٠٠	الاتصالات السودانية - شركة الرواد
<u>٨١١٨٣٣٠</u>	<u>١٧٨٠٤٤٧٩</u>	جمعية الإصلاح الاجتماعي الخيرية
( ٥٥٢٤٠ )	( ٣٨٤٢٩٨ )	يخصم : مخصص عقود المضاربة
( ١١٠٩١٢ )	( ٢٦٥١١ )	يخصم : الإيرادات المجلة
<u>٧٩٥٢١٧٨</u>	<u>١٧٣٩٣٦٧٠</u>	

تابع : ايساحات متممة للقوائم المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

١٥- مخصص استثمارات في عقود المضاربة (منتظمة ، غير منتظمة )

٢٠٠٤			٢٠٠٥		
إجمالي	عام	محدد	إجمالي	عام	محدد
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
٦٤٦٩٩	٥٢٨٦٧	١١٨٣٢	٥٥٢٤٠	٥٥٢٤٠	-
-	-	-	١٩٧٤٨٠	١٠٩٥٣٩	٨٧٩٤١
-	-	-	١٣١٥٧٨	-	١٣١٥٧٨
-	٢٣٧٣	( ٢٣٧٣ )	-	-	-
( ٩٤٥٩ )	-	( ٩٤٥٩ )	-	-	-
<u>٥٥٢٤٠</u>	<u>٥٥٢٤٠</u>	<u>-</u>	<u>٣٨٤٢٩٨</u>	<u>١٦٤٧٧٩</u>	<u>٢١٩٥١٩</u>

الرصيد في بداية العام  
المكون خلال العام (من قائمة الدخل)  
المكون خلال العام (من الأرصدة الدائنة والإلتزامات الأخرى)  
المتحول للمخصص العام  
المتحول لنفع عموم مخصص المرابحات  
الرصيد في نهاية العام

تبليغ قيمة استثمارات في عقود المضاربة غير المنتظمة / ١٣٠٠٤١ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ .

١٦- استثمارات في عقود المشاركة (بالصافي)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح رقم
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦٠٧٨٨٠	٥٦٧١١٠	بيت التمويل الخليجي - الخليج والأطلسي
١٨٥٨٤٠	١٩٥٠٨٠	طيب بنك - شامبرس ستريت
-	٥٨٥٢٤٠	شركة أبناء يسار سحلول
١٦٤٠٦	١٧٢٢١	مستشفى السعيد
٥٦٧٨	٢٤٠٠	مركز الخبرة العربي
٨١٥٨٠٤	١٣٦٧٥٥١	
( ٨١٥٨ )	( ٣٠٧١٩ )	( ١٧ )
<u>٨٠٧٦٤٦</u>	<u>١٣٣٦٣٣٢</u>	

مخصص : مخصص استثمارات في عقود المشاركة

١٧- مخصص استثمارات في عقود المشاركة (منتظمة ، غير منتظمة )

٢٠٠٤			٢٠٠٥		
إجمالي	عام	محدد	إجمالي	عام	محدد
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال
٦٠٤٨	٦٠٤٨	-	٨١٥٨	٨١٥٨	-
٢١٠	٢١٠	-	٢٢٥١	٥٣٤٠	١٧٢٢١
<u>٨١٥٨</u>	<u>٨١٥٨</u>	<u>-</u>	<u>٣٠٧١٩</u>	<u>١٣٤٩٨</u>	<u>١٧٢٢١</u>

الرصيد في بداية العام  
المكون خلال العام (من الأرصدة الدائنة والإلتزامات الأخرى)  
الرصيد في نهاية العام

تبليغ قيمة الإستثمارات في عقود المشاركة غير المنتظمة / ١٧٢٢١ / ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ .



تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

-١٨ إجارة منتهية بالتمليك

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	
٦٦٩٠٢٤	٦٦٩٠٢٤	إجمالي التكلفة
( ٥٨٢٧٨ )	( ٢٤٠٨٧٠ )	بعض : مجمع الإهالك
<u>٦١٠٧٤٦</u>	<u>٤٢٨١٥٤</u>	صافي القيمة الدفترية

تمثل التكلفة في قيمة عدد (٢) طائرة فوكز ٥٠ وماكينة طائرة معمرة والمؤجرة لشركة موتف فورس (السودان) بموجب عقد إجارة منتهية بالتمليك ينتهي في أول مايو ٢٠٠٨ (بعد إعادة جدولة سداد الأقساط).

-١٩ إستثمارات عقارية

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	
٢٤٦٧٨٩	١٥٨٤٤٢	أرض منطقة السكة الحديد - السودان
٣٨٧١٨٦	٦٠٢٦٦٦	أراضي منطقة أريل - اليمن
-	٨٣٤٣١١	أراضي المكلا - اليمن
-	٣٢١١٨٨	أراضي صنعاء - اليمن
-	١٣١١٣٤	أراضي منطقة إب - اليمن
-	٦٠٦٣٦	أراضي منطقة لحج - اليمن
-	٢٩٥٦٦	أراضي منطقة تعز - اليمن
<u>٦٣٣٩٧٥</u>	<u>٢١٣٧٨٩٣</u>	

جارى قيام البنك باتخاذ الإجراءات اللازمة لتعيمد عقود شراء بعض أراضي (اليمن) لدى الجهات الحكومية.

-٢٠ حق إنفصال

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	
٣٥٩٢٣٧٥	٢٩٢٦١٢٥	إجمالي التكلفة

تمثل التكلفة في قيمة المسدد مقابل حق إنفصال واستغلال كامل البرج الثاني (برج الجوار) بمجمع أبراج الصفرة السكني التجاري بمدينة مكة المكرمة (المملكة العربية السعودية) لمدة (٢٣) عاماً فقط تبدأ من تاريخ ١٤٢٦/٣/١ هـ (٢٠٠٥/٤/١٠) تشمل فترة البناء والمترقب لها أن تنتهي في ١٤٢٨/١٠/٣٠ هـ (نوفمبر ٢٠٠٧).

تابع : إيضاحات متممة للقوائم المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٤١ - استثمارات مالية متاحة للبيع

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦٣٩ ٦٩٧	٩٠٠ ٥٩٧	شركة سوداتيل للإتصالات السودانية
١٨٥ ٨٤٠	١٩٥ ٠٨٠	بيت التمويل الكويتي صندوق مالك
١٢٥ ٩٤٩	١٣٣ ٤٣٢	الدار العقاري الكويتي
٩٢ ٩٢٠	٩٧ ٥٤٠	الشركة السودانية للمناطق الحرة
٩٢ ٩٢٠	٢١٥ ٦٨٥	شركة MZK للأسواق التجارية
٣٤ ٣٨٠	٥٠ ٤٤٤	شركة الأمان للصرافة
٥٥٩ ٥٢١	١٣٠٩ ٦٨٣	المستثمرون العرب المتحدون
٣١٢ ١٥٢	٣٣٠ ٧٠٠	شركة الدار الأولى القابضة
٢٩١ ١١٨	١٢٨ ٠٠١	مصرف أبو ظبي الإسلامي
٢٥١ ٨١٠	٢٣١ ٠٣٠	البنك الإسلامي الأول — كريستن أندستريال
١٨٥ ٨٤٠	١٩٥ ٠٨٠	مصرف السلام — السودان
١٨٥ ٤٨٣	١٩٤ ٧٠٥	بنك الاستثمار المالي (السودان)
١٢٨ ٤٢٣	١١٧ ٨٢٥	البنك الإسلامي الأول — شركة شروجاري الثانية
١٢٦ ١٠٩	١٤١ ٥٣٩	صندوق الدار للأوراق المالية
٩٢ ٩٢٠	-	الصندوق الخليجي الإسلامي (طيب بنك)
٩٤ ٧٧٨	٩٩ ٤٩١	البنك الإسلامي الأول — شركة ليومز
٥٦ ٧٧٥	٦٠ ١٤٨	الدار الوطنية للمعارات
-	٢٠٤ ٤٣٢	صندوق الدار للصاديق
-	٩٧ ٠٠٨	شركة منازل للتعمر — الكويت
-	٥٤ ٦٦٠	بنك الإمارات والسودان
-	٩٧ ٥٤٠	شركة أوكيانا العقارية — الكويت
-	٢٧٣ ٠١٤	مصرف السلام — البحرين
-	٢٣٣ ٦٨٤	شركة مادن العقارية
-	١٩٤ ٧٤٥	شركة الخليج القابضة
-	١٩٧ ٠٣١	شركة الخليج للطاقة القابضة
-	١٥٨١	شركة رأس الخيمة العقارية
-	٩٥	شركة الآثار الفطية — أبو ظبي
<u>٣٤٥٦ ٦٣٥</u>	<u>٥٧٥٤ ٧٧٠</u>	

وتمثل كافة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع في استثمارات خارجية .



تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

- ٢٢ - استثمارات في شركات تابعة وزميلة

٢٠٠٤		٢٠٠٥	
نسبة المساحة	القيمة ألف ريال	نسبة المساحة	القيمة ألف ريال
% ٢٠	١٧٣٥٤	% ٢٠	١٦٩١٢
% ١٢.٦٧	١٤١٢٣٨	% ٢٠	١٩٦٥٢٨
% ٦.٢٥	٩٥١٥٧٦	% ٦.٢٥	٩٥١٥٧٦
% ٩٥	٤٩٠١٨	% ٩٥	٤٩٠١٨
-	-	-	٥٨٥٢٤
	<u>١١٥٩١٨٦</u>		<u>١٢٧٢٥٥٨</u>

الشركة الإسلامية اليمنية للتأمين  
شركة موقف فورس للطيران الخرطوم  
الوطنية لصاعة الأسيت  
شركة الرداد للتجارة (تحت التأسيس)  
الشركة اليمنية للخدمات المالية (تحت التأسيس)

- ٢٣ - أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي )

٢٠٠٤ ألف ريال عيني	٢٠٠٥ ألف ريال عيني	إيضاح رقم	بيان
٢٠١٤١٥	٣٦٠٦١٥		حسابات مكتشوفة
٢٧٢٨٢	٣٨٥٨٣		سلف وعهد موظفين
٢١٧٧	٣١٢٦		قرض حسن لموظفي البنك
٩٢٨٤	٧٦٨٨		مصارفوات مدفوعة مقدماً
٧٠٩٩٦٤	٥١٥٥٧٩		مدينو إجارة منهية بالتميلك
٢٦٧٤٨٤	٤١٢٢٥٣		مشروعات قيد التنفيذ (مباني )
-	١٤١١		إيرادات مستحقة
١٣١١٦	١٦٩٨٥		مخزون قرطاسية ومطبوعات
٥٣٠٨٥	٢٣٩٨٣		ممتلكات ثابتة بالمخازن
٢٢٧٨١٢	٦٣٦٨٥١		ذمم مدينة مختلفة
١٤٦١٦١٩	٢٠١٧٠٧٤	(٢٤)	
( ٣٢٥٩٩ )	( ٣٠٥٥٧ )		بعض مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>١٤٢٩٠٢٠</u>	<u>١٩٨٦٥٦٧</u>		

تابع : ايساحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

-٤٤- مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

البيان	إيضاح رقم	٢٠٠٥ ألف ريال يعني	٢٠٠٤ ألف ريال يعني
الرصيد في بداية العام		٣٢٥٩٩	٣٥٤٩١
المحول لن Diximus مخصص قوابل عمليات المراجحة	(١١)	(٢٠٩٢)	(٢٨٩٢)
الرصيد في نهاية العام		٣٠٥٠٧	٣٢٥٩٩

-٤٥- الممتلكات الثابتة (بالصافي )

البيان	التكلفة ألف ريال يعني	المجموع الإهلاك ألف ريال يعني	صافي القيمة ألف ريال يعني	٢٠٠٤ صافي القيمة ألف ريال يعني
أراضي	١٨٨٠٣٦٩	-	١٨١٢٢٤٢	١٨١٢٢٤٢
مباني	٦٢٨٩	١٤٥٢٢٠	-	-
آلات ومعدات	٢٥٥٠٠٥	١٣٤٠٥٣	١٢٠٩٥٢	١٠٦٩٣١
سيارات	١١٦١١٢	٦٩١١٥	٤٦٩٩٧	٥٨٥٥٠
أثاث ومفروشات	١٨٨٧٣٠	١٠٨٣٦٠	٨٠٣٧٠	٨١٢٧٧
أجهزة ومعدات كمبيوتر	٣١٦٢٤٦	١٦٦٧٥٩	١٤٩٤٨٧	٩٨٢٠٩
	٢٩٠٧٩٧١	٤٨٤٥٧٦	٢٤٢٣٣٩٥	٢١٥٧٢٠٩

بلغ الإهلاك ليند الممتلكات الثابتة / ٩١ - ٦١ / ألف ريال يعني عن العام المالي ٢٠٠٥ مقابل / ٨٥٥٠٤ / ألف ريال يعني عن العام المالي ٢٠٠٤ (إيضاح رقم ٤٤) .

-٤٦- الحسابات الجارية والودائع الأخرى

البيان	٢٠٠٥ ألف ريال يعني	٢٠٠٤ ألف ريال يعني
حسابات جارية	٣٣٥٩٣٢٣٩	٢١٦٦٢٦٧٢
تأمينات نقدية	٤١٣٥٢٢٦	٢٤٢٧٨٣٥
ودائع أخرى	٣٥٠٢١٠	١٦١٧٥٣٠
	٣٨٠٧٨٦٧٥	٢٥٧٠٨٠٣٧



تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

-٢٧- أرصدة مستحقة للبنوك والمصارف والمؤسسات المالية

<u>٢٠٠٤</u> ألف ريال يمني	<u>٢٠٠٥</u> ألف ريال يمني	<u>بنوك خارجية</u> حسابات جارية
<u>٢٣٣٦٤٦٨</u>	<u>٢١٦٠٦٣٥</u>	

-٢٨- أرصدة دائنة والتزامات أخرى

<u>٢٠٠٤</u> ألف ريال يمني	<u>٢٠٠٥</u> ألف ريال يمني	<u>إيضاح</u> <u>رقم</u>	
٢١٨٩٢٦	٣٧٠٢٨٦		ضريبة الدخل عن العام
٤٢٨١٢	٣١٥١٧		مصروفات مستحقة
٨١٥٤٤	٢٤٨٦٥٠		دائعون وأرصدة دائنة أخرى
١٢٩٩٠٨٣	١٤٤٩١٢٢		إعتمادات آجلة محصلة مقدماً
٧١٩٦١٣	٤٩٥٥٧٠		أقساط إجارة منتهية بالتمليك
١١٠٤١٢	-	(٤٩)	إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية
<u>٢٤٧٢٣٩٠</u>	<u>٢٥٩٥١٤٥</u>		

-٢٩- إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

يوضح البيان التالي الإيرادات الناتجة عن المعاملات المخالفة للشريعة الإسلامية خلال العام و المتمثلة أساساً في عوائد البنك المركزي اليمني وأوجه صرفها التي أقرها هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك :

<u>٢٠٠٤</u> ألف ريال يمني	<u>٢٠٠٥</u> ألف ريال يمني	
٨٢٣١	١١٠٤١٢	الرصيد في بداية العام
٤١٩٤٣٨	٦٤٠٤٣٧	صافي الإيرادات خلال العام
<u>٤٢٧٦٦٩</u>	<u>٧٥٠٨٤٩</u>	إجمالي الإيرادات
( ٣٠٧١٢ )	( ٥٨٥٣١ )	بعض المصاريف
( ٢٨٦٥٤٥ )	( ٦٩٢٣١٨ )	مساعدات و تبرعات
( ٣١٧٢٥٧ )	( ٧٥٠٨٤٩ )	دعيم مخصص الدين المشكوك في تحصيلها
<u>١١٠٤١٢</u>	<u>-</u>	الرصيد في نهاية العام

تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٣٠ - مخصصات أخرى

البيان	٢٠٠٥					
	الرصيد في نهاية العام	المحول لتدعم مخصص	المستخدم خلال العام	المكون خلال العام	الرصيد في أول العام	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
مخصص التزامات عرضية	٣٩٠ ٤٢٩		-	-	٣٧٩ ٦٣٤	( ١٠ ٧٩٥ )
مخصص حقوق موظفين	٥٨ ٦٣٢		( ٤٩ ٦٦١ )	٥٩ ٣٦٨	٦٨ ٣٣٩	-
مخصص التزامات محتملة	١٣٦ ٠٠٠		( ٧٢ ٢٩٣ )	١٢٤ ٢٩٣	١٨٨ ٠٠٠	-
	٥٨٥ ٠٦١		( ١٢١ ٩٥٤ )	١٨٣ ٦٦١	٦٣٥ ٩٧٣	( ١٠ ٧٩٥ )

البيان	٢٠٠٤					
	الرصيد في نهاية العام	المستخدم خلال العام	المكون خلال العام	الرصيد في أول العام		
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
مخصص التزامات عرضية	٣٠٨ ٣٤٦		٨٢ ٠٨٣	٣٩٠ ٤٢٩	-	
مخصص حقوق موظفين	٤٣ ٦٦٢		٤٧ ١٦٧	٥٨ ٦٣٢	( ٣٢ ١٩٧ )	
مخصص التزامات محتملة	٥٣ ٢٩١		١٢٤ ٧٧٦	١٣٦ ٠٠٠	( ٤٢ ٠٦٧ )	
	٤٠٥ ٢٩٩		٢٥٤ ٠٢٦	٥٨٥ ٠٦١	( ٧٤ ٢٦٤ )	

٣١ - حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٢ ٦٨١ ٢٢٩	١٤ ٠٨١ ٠٦٥	حسابات الإدخار — عملة محلية
١١ ٦٢٣ ٦٣٢	١٤ ٧٥٤ ٧٣٨	حسابات الإدخار — عملة أجنبية
٢٤ ٣٠٤ ٨٦١	٢٨ ٨٣٥ ٨٠٣	
١٨ ٨١٢ ٢٣٣	٢٠ ٢٩٨ ٧١٠	الودائع المطلقة والمستمرة — عملة محلية
٢٣ ٩٩٠ ٩٦٩	٢٩ ١٣٩ ٩٤٠	الودائع المطلقة والمستمرة — عملة أجنبية
٤٢ ٨٠٣ ٢٠٢	٤٩ ٤٣٨ ٦٥٠	
٣ ٦٢٩ ٣٢٣	٥ ٥٥٤ ٧٨٣	عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار
٧٠ ٧٣٧ ٣٨٦	٨٣ ٨٢٩ ٢٣٦	



تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠٠٥

-٣٢- عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار

يتم توزيع أرباح الاستثمار بين العمالء والمساهمين على أساس احتساب نسبة المشاركة مرجحة بالأعداد ، ويتم اعتماد نسب حنص أرباح ودائع العملاء من مجلس إدارة البنك بناء على إقتراح جنة الميزانية التي تقوم باحتساب المبالغ المستمرة بالعملة المحلية والأجنبية والأعداد الخاصة بها ونسبة عائد الاستثمار كما يلي :

٢٠٠٤		٢٠٠٥		
عملات أجنبية	ريال يمني	عملات أجنبية	ريال يمني	
%	%	%	%	
٣,٥٥	١١,٤٥	٤,٥٠	١٣,٦٣	الودائع المستمرة
٣,٣١	١٠,٧٧	٤,٢٠	١٢,٨٣	الودائع لسنة واحدة
٢,٨٤	٩,٤٢	٣,٦٠	١١,٢٢	حسابات الإدخار

-٣٣- رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل مبلغ /٣,٧٥٠/ مليون ريال يمني موزع على (٣,٧٥٠) مليون سهم القيمة الأساسية لكل سهم /١٠٠/ ريال يمني بعد زيادته بمبلغ /٧٥٠/ مليون ريال يمني من الإحتياطيات وذلك تنفيذاً لقرار الجمعية العامة غير العادية للمساهمين بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٠٥ .

وجارى اتخاذ الإجراءات اللازمة لإثبات ذلك بالسجل التجارى للبنك .

-٣٤- الاحتياطي القانوني

يتم احتساب الاحتياطي القانوني بواقع ١٥٪ من صافي أرباح العام وفقاً لنظام الأساسي للبنك وتعليمات البنك المركزي اليمني حتى يصل ضعفي رأس المال .

-٣٥- إيرادات تمويل عمليات المراقبة والاستصناع

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيرادات تمويل عمليات المراقبة والاستصناع
الف ريال يمني	الف ريال يمني	
٢٨٤٩٣٧٤	٣٣٨١١٥١	إيرادات تمويل عمليات المراقبات المحلية
١٤٢٧٠٨	١٤٢٢٦٥	إيرادات تمويل عمليات المراقبات الخارجية
١٥٥٣٩٧	٣٤٥٠١٩	إيرادات تمويل عمليات الاستصناع
٣١٤٧٤٧٩	٣٨٦٨٤٣٥	

تابع : إيرادات متممة للقوائم المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

### - ٣٦ إيرادات من الاستثمارات المشتركة الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨٣٦ ٥٩٨	١ ١٧٩ ٨٤١	أرباح استثمارات عقود المضاربة
٤٠ ١٠٩	٥٨ ٨٢٦	أرباح استثمارات عقود المشاركة
<u>٢٩٢ ٨٠٣</u>	<u>٢ ٨٤٣ ٨٦٨</u>	أرباح استثمارات أخرى
<u>١ ١٦٩ ٥١٠</u>	<u>٤ ٠٨٢ ٥٣٥</u>	

### - ٣٧ إيرادات عمولات وأتعاب خدمات مصرفية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٠٦ ٩٠٩	٤٠٠ ٩٨٨	عمولات عن الاعتمادات المستدية
١٠٣ ٠٠٨	١٥٨ ٩٣٩	عمولات عن خطابات الضمان
٧٦ ١٣٩	٨٩ ٥٥٥	عمولات عن التحويلات النقدية
٢٠ ٥٥٠	٢٠ ٦٥٣	عمولات عن تحصيل الشيكات
٨١ ٧٧٨	١١٢ ٣٩٠	أتعاب خدمات مصرفية
<u>٤٩ ٢٠٢</u>	<u>٥٠ ٥٧٠</u>	
<u>٧٣٧ ٥٨٦</u>	<u>٨٣٢ ٥٩٥</u>	أتعاب وعمولات أخرى

### - ٣٨ (خسائر) أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيصال رقم	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
٤٤ ٥٦٨	( ٨٢٤ ٩٩١ )		(خسائر) أرباح التعامل في العملات الأجنبية
٢١٣ ٦٩٤	٤١٣ ٩٨٨	( ١/٣ )	أرباح ناجحة من إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
<u>٢٥٨ ٢٦٢</u>	<u>( ٤١١ ٠٠٣ )</u>		



تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٣٩ - مخصصات محملة على قائمة الدخل

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	إيضاح رقم	
-	١٩٧ ٤٨٠	(١٥)	مخصص استثمارات في عقود المضاربة
٩٤ ٠٠	٦٠ ٩٦		مخصص إلتزامات محملة
٣٢ ٦١١	٤٣ ٠٤٩		مخصص حرق الموظفين
٣٠ ٧٧٦	٦٤ ١٩٧		مخصصات أخرى
<u>١٥٧ ٣٨٧</u>	<u>٣٦٤ ٨٢٢</u>		

٤٠ - مصروفات إدارية وعمومية وإهالك

٢٠٠٤ ألف ريال يمني	٢٠٠٥ ألف ريال يمني	إيضاح رقم	البيان
٤١٨ ٨٨٥	٥١٦ ٥٣٧		اجور ومرتبات وما في حكمها
٨٥ ٥٠٤	٩١ ٦١١	(٢٥)	إهالك ممتلكات ثابتة
٢٢ ٨٠٢	٢٧ ٢٠٢		قرطاسية وأدوات مكتبية
٢٤ ٠٧٤	٢٥ ١٧٥		تلكس وهاتف وبريد وفاكس
١٨ ١٣٧	٢١ ٨٩٧		مياه وكهرباء وزبائن المولدات الكهربائية
٦٢ ٨٢٤	٧٣ ٢٦٠		إيجارات
١٦ ٧٤٠	١٨ ٦٢٢		إصلاح وصيانة
٣ ٣٤٠	٥ ٠٦٣		مصروفات سيارات
١٤ ٠٩٦	١٧ ٩١٣		دعاية وإعلان
٢٤ ٧٣٠	٣٠ ٤١٤		نقل وانقلابات
١٧ ٢٠١	١٢ ٦٧٦		تأمين
٣٤ ٢٤٣	٥٢ ٣٨٤		اشتراكات و دراسات و بعثات
١ ٢٧٦	٢ ٥٩٨		ضيافة واستقبال
٢ ٤٤٨	٣ ٧٥٨		مصروفات قضائية
-	٢٩ ٤٠٠		استشارات
٢٠ ٤٥٥	٢٣ ٥١٣		مصروفات نظافة
٣ ٨٥٣	٤ ٠٠٠		أتعاب مهنية
١٠ ٢٦٤	٧ ٧٤٥		ضرائب ورسوم حكومية
-	٧ ٥٦٨		ترعات ومساعدات
٩ ٦٨١	١٠ ٣٥٢		أخرى
<u>٧٩ ٥٥٣</u>	<u>٩٨١ ٦٨٨</u>		

تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

#### ٤١- التزامات عرضية وارتباطات

٢٠٠٤	٢٠٠٥
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٤ ٣٧٦ ٤٢١	١١ ٤٠٤ ٦٦٦
١٤ ٢٦١ ٠٥٩	١٢ ٩٩٥ ٥٩٠
١٢ ٨٣٣ ٢٩٦	١٧ ٦٩٨ ٣٤١
٤١ ٤٧٠ ٧٧٦	٤٢ ٠٩٨ ٥٩٧
( ٢ ٤٢٧ ٨٣٥ )	( ٤ ١٣٥ ٢٢٦ )
<u>٣٩ ٠٤٢ ٩٤١</u>	<u>٣٧ ٩٦٣ ٣٧١</u>

عتمادات بيع المراكبات

عتمادات مستدبة

خطابات ضمان

بعض : تأمينات متحجزة من العملاء

#### ٤٢- نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي أرباح العام

٢٠٠٤	٢٠٠٥
٦٥٧ ٩٢٧	٩٠٣ ٤٩٦
( ٤ ٥٠٠ )	( ٤ ٥٠٠ )
٦٥٣ ٤٢٧	٨٩٨ ٩٩٦
٢ ٨١٢	٣ ٧٥٠
<u>٢٣٢</u>	<u>٢٤٠</u>

البيان

صافي الأرباح (ألف ريال يمني)

بعض : مكافأة أعضاء مجلس إدارة البنك المقرحة (ألف ريال يمني)

حصة المساهمين في صافي الأرباح (ألف ريال يمني)

(عدد الأسهم) المتوسط المرجح الف سهم

نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي الأرباح (ريال يمني)

#### ٤٣- استحقاقات الأصول والالتزامات

الإجمالي مليون ريال	استحقاقات أكبر من سنة مليون ريال		استحقاقات خلال سنة مليون ريال		استحقاقات خلال ٩ أشهر مليون ريال		استحقاقات خلال ٦ أشهر مليون ريال		استحقاقات خلال ٣ شهور مليون ريال	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١ ٢٩٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٢١ ٢٩٢	أرصدة لدى البنك والمصارف والمؤسسات المالية
٤٥ ٧٩٥	٤ ٢٣١	٥ ٩٦٥	٨ ٦١١	٩ ٣٦١	١٧ ٦٢٧	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	تمويل عمليات المراحة
٤ ١١٨	٨٧٥	٣ ٤٤٣	-	-	-	-	-	-	-	تمويل عمليات الاستصناع
١٧ ٨٠٤	٦ ٦٦٢	١١ ١٤٢	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقود المضاربة
١ ٣٦٧	١ ٠٦٨	٢ ٩٩	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقود المشاركات
٤ ٤٨	٢٤١	١٨٧	-	-	-	-	-	-	-	إيجار منهية بالسليل
٢ ١٣٨	٢ ١٣٨	-	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
٢ ٩٢٦	-	٢ ٩٢٦	-	-	-	-	-	-	-	حق اتفاق
٥ ٧٥٥	٣ ٢٧٦	٢ ٤٧٩	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات مالية متاحة للبيع
١ ٢٧٣	١ ٢٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-	استثمارات في شركات تابعة وزميلة
٣٦١	-	-	-	-	-	-	٣٦١	-	-	الحسابات المكتوبة
<u>١٠٣ ٢٥٧</u>	<u>١٩ ٧١٤</u>	<u>٢٦ ٢٩١</u>	<u>٨ ٦١١</u>	<u>٩ ٣٦١</u>	<u>٣٩ ٢٨٠</u>					
٣٨ ٠٧٩	-	١١ ٨٤٢	-	-	-	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	٢٦ ٢٧٧	الحسابات الجارية والودائع الأخرى
٨٣ ٨٢٩	-	٦٠ ٢٢٧	٩ ٣٨٨	٧ ٧٣٣	٦ ٤٨١	٧ ٧٣٣	٦ ٤٨١	٦ ٤٨١	٦ ٤٨١	حسابات الاستثمار المطلقة والإدخار
٢ ١٦١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة مستحقة لbanks والمصارف
<u>١٢٤ ٠٦٩</u>	<u>-</u>	<u>٧٢ ٠٢٩</u>	<u>٩ ٣٨٨</u>	<u>٧ ٧٣٣</u>	<u>٣٤ ٩١٩</u>					



تابع : إيضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٤- توزيع الأصول والالتزامات وكذا الالتزامات العرضية والارتباطات

الإجمالي	أفراد و أخرى	خدمات	بناء وتشييد	تجاري	صناعي	استثمارات مالية	بيان
مليون ريال	مليون ريال	مليون ريال	مليون ريال	مليون ريال	مليون ريال	مليون ريال	الأصول
٤٥٧٩٥	١٨٣	١٨٥٢	٣٤٦٠	٢١٦١١	١٦٣٦٨	٢٣٢١	تمويل عمليات المراكبات
٤١١٨	٨٥	-	-	-	٤٠٣٣	-	تمويل عمليات الاستصناع
١٧٨٠٤	-	-	-	-	-	١٧٨٠٤	استثمارات عقود المضاربة
١٣٦٧	-	١٩	١٣٤٨	-	-	-	استثمارات عقود المشاركة
٤٢٨	-	٤٢٨	-	-	-	-	إجارة منتهية بالتميلك
٢١٣٨	-	-	-	-	-	٢١٣٨	استثمارات عقارية
٢٩٢٦	-	-	-	-	-	٢٩٢٦	حق انتفاع
٥٧٥٥	-	-	-	-	-	٥٧٥٥	استثمارات مالية متاحة للبيع
١٢٧٣	-	٥٩	-	٦٦	٩٥٢	١٩٦	استثمارات مالية في شركات تابعة وزميلة
الالتزامات							
٣٨٠٧٩	٢١٣٤١	-	-	٧٠٥٦	٩٦٨٢	-	حسابات جارية وودائع أخرى
٨٣٨٤٩	٥٦٦٧٩	١٦٤٩٤	-	٦٢٠	٣٦٧١	٧٨٠	حسابات الاستثمار المطلقة
الالتزامات العرضية والارتباطات							
١٧٦٩٨	١٦١٢	١١٥٤	٣٢٢١	٧٦٧١	٤٠٤٠	-	خطابات الضمان
١٢٩٩٦	-	-	-	٦٩٥٤	٥٠٤٢	-	إنعامات مستدبة
١١٤٠٥	-	-	-	٣٨٩٩	٧٥٠٦	-	إنعامات بقوع المراقبة

٤- مراكز العملات الأجنبية الهاامة

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالنشرور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن البنك يضع حدود لكل مركز عملة على حدة فضلاً عن حد إيجاهي لمراكز العملات المختلفة مجتمعة ، وبناءً عليه لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حده عن ١٥ % من رأس المال البنك واحتياطياته بحيث لا يزيد الفائض في مركز العملات مجتمعة عن ٢٥ % من رأس المال البنك واحتياطياته ويوضح الجدول التالي مراكز العملات الهاامة في تاريخ الميزانية :

النسبة المئوية إلى رأس المال البنك واحتياطياته	٢٠٠٤ ألف ريال فائض (عجز)	النسبة المئوية إلى رأس المال البنك واحتياطياته	٢٠٠٥ ألف ريال فائض (عجز)	دولار أمريكي
% ٣	١٦٥٦٢٣	-	١٨٠٨	ريال سعودي
% ٢	٩٨٥٦٠	% ٤	٢٤٣٤٧٧	يورو أوروبي
% ٢	١٠٨٩٩٠	-	٣٩	
% ٧	٣٧٣١٧٣	% ٤	٢٤٥٣٢٤	

تابع : ايضاحات متممة للقواعد المالية  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

٤٦ - الموقف الضريبي

- يوجد نزاع قضائي لم يتم البت فيه حتى تاريخ إعداد القوائم المالية مع مصلحة الضرائب ، بشأن إخضاع أرباح البنك (وكذا كافة البنوك الإسلامية العاملة بالجمهورية اليمنية) خلال فترة الإعفاء للسبعين سنوات المنتهية في ٢٠٠٣ للضرائب ومن رأى إدارة البنك أنه لن يتحقق أي إلتزام على البنك لفترة موقف البنك وتعنه بالإعفاء الضريبي طبقاً للقوانين السارية .
- تم المحاسبة الضريبية لكل من ضرائب الأرباح التجارية والصناعية وضرائب المرتبات وكذا الزكاة والمدад النهائي حتى نهاية عام ٢٠٠٤ وسدد المستحق على البنك .

٤٧ - المعاملات مع الاطراف ذوي العلاقة

تفصي طبيعة نشاط البنك أن يتعامل مع بعض المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وكذا الشركات المملوكة لهم تتمثل في عمليات تمويل مرابحات ومعاملات أخرى مختلفة تدخل ضمن نشاط البنك العادي .  
وفيما يلي بيان بأرصدة هذه المعاملات في تاريخ الميزانية :

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	اليـان
١٨٧٩١	١٢٤٨٧	عقود تمويل المراكح والاستصناع والمشاركات
١١٠٣٢	٧٦٦٥	الحسابات الخارجية وحسابات الإدخار

٤٨ - أرقام المقارنة

تم تعديل بعض أرقام المقارنة لتنسقها مع تبديل القوائم المالية للعام الحالي .



## فروع البنك

### فرع تعز

العنوان	شارع جمال عبدالناصر - قندق ديلوكس
هاتف	٢٥٢٨١٧
فاكس	٢٥٢٨١١
هاتف	+٩٦٧ ٤
فاكس	+٩٦٧ ٤

### فرع الجديدة

العنوان	شارع الياء
هاتف	٢٠٨٨٤٤
فاكس	٢٠٨٨٧٧
هاتف	+٩٦٧ ٣
فاكس	+٩٦٧ ٣

### فرع الشحر

العنوان	شارع حنين - عمارة عمر بن مسلم
هاتف	٣٣٢٨٢٦
فاكس	٣٣٢٠٢١
هاتف	+٩٦٧ ٥
فاكس	+٩٦٧ ٥

### فرع الشيخ عثمان

العنوان	عدن - الشیخ عثمان
هاتف	٣٨٠٧٨١
فاكس	٣٨٠٧٨٤
هاتف	+٩٦٧ ٢
فاكس	+٩٦٧ ٢

### فرع سيئون

العنوان	الشارع العام - جوار مدرسة الزبيري
هاتف	٤٠٥٦٠٤
فاكس	٤٠٥٢٤١
هاتف	+٩٦٧ ٥
فاكس	+٩٦٧ ٥

### فرع حدة

العنوان	صنعاء - شارع حدة
هاتف	٢٦٤٠٦٣
فاكس	٢٦٤٠٦٦
هاتف	+٩٦٧ ١
فاكس	+٩٦٧ ١

### فرع كريتر

العنوان	عدن - كريتر - المجمع التجاري
هاتف	٢٦٤١٣١
فاكس	٢٦٤١٣٠
هاتف	+٩٦٧ ٢
فاكس	+٩٦٧ ٢

- فرع شارع هائل - صنعاء
- فرع الغيضة - المهرة
- فرع عتق - شبوة
- مكتب بويش - حضرموت
- مكتب تريم - حضرموت
- مكتب القطن - حضرموت
- فرع الحصبة - صنعاء

### فرع صنعاء (المقر الرئيسي)

العنوان	شارع الزبيري - مركز السعيد التجاري
هاتف	٢٠٣٢٠٧
فاكس	٢٠٣٢٧١
هاتف	+٩٦٧ ١
فاكس	+٩٦٧ ١

### فرع عدن

العنوان	المحلا
هاتف	٢٤٠٥٣٦
فاكس	٢٤٠٥٢٠
هاتف	+٩٦٧ ٢
فاكس	+٩٦٧ ٢

### فرع الملا

العنوان	حي العمال - جوار غرفة صناعة حضرموت
هاتف	٣٠٤٧٤١
فاكس	٣٠٤٧٤٠
هاتف	+٩٦٧ ٥
فاكس	+٩٦٧ ٥

### فرع باب

العنوان	شارع العدين
هاتف	٤٠٧٥٥٣
فاكس	٤٠١٢٤٣
هاتف	+٩٦٧ ٤
فاكس	+٩٦٧ ٤

### فرع شارع تعز

العنوان	صنعاء - شارع تعز
هاتف	٦٠٠٧٢٣
فاكس	٦٠٠٧١٨
هاتف	+٩٦٧ ١
فاكس	+٩٦٧ ١

### فرع ذمار

العنوان	الشارع العام
هاتف	٥٠٩٦٢٣
فاكس	٥٠٩٦٢١
هاتف	+٩٦٧ ٦
فاكس	+٩٦٧ ٦

### فرع حوض الأشراف

العنوان	تعز - حوض الأشراف
هاتف	٢٣٠٣٣٠
فاكس	٢٣٠٣٦
هاتف	+٩٦٧ ٤
فاكس	+٩٦٧ ٤

## BANK BRANCHES

### Sana'a Branch (Head Quarter)

Address Al-Zubairi St., Al-Saeed Trading Bldng.  
Tel. +967 1 203207  
Fax +967 1 203271

### Aden Branch

Address Al-Mualla  
Tel. +967 2 240536  
Fax +967 2 240520

### Mukalla Branch

Address Labour Area, Near Hadhramout Chamber of Commerce  
Tel. +967 5 304741  
Fax +967 5 304740

### Ibb Branch

Address Al-Odain St.  
Tel. +967 4 407553  
Fax +967 4 401243

### Taiz St. Branch

Address Sana'a, Taiz St.  
Tel. +967 1 600723  
Fax +967 1 600718

### Dhamar Branch

Address General St.  
Tel. +967 6 509623  
Fax +967 6 509621

### Hauodh Al-Ashraf Branch

Address Hauodh Al-Ashraf - Taiz  
Tel. +967 4 230330  
Fax +967 4 230376

- Under Establishment:
- Bowaish Office , Hadhramout
  - Tareem Office, Hadhramout
  - Al- Qaten Office,Hadhramout
  - Al-Hasaba Branch - Sana'a
  - Hayel St. Branch - Sana'a
  - Al-Ghaydah Branch- Al Maharah
  - Ataq Branch- Shabwa

### Taiz Branch

Address Jamal St., Deluxe Hotel  
Tel. +967 4 252817  
Fax +967 4 252811

### Hodeidah Branch

Address Port St.  
Tel. +967 3 208844  
Fax +967 3 208877

### Shihar Branch

Address Hunain St., Omar Bin Maslem Bldg.  
Tel. +967 5 332826  
Fax +967 5 332021

### Sheikh Othman Branch

Address Aden, Sheikh Othman  
Tel. +967 2 380781  
Fax +967 2 380784

### Sayoun Branch

Address Main Road, Near Zubairi  
Tel. +967 5 405604  
Fax +967 5 405241

### Hadah Branch

Address Hadah St., Sana'a  
Tel. +967 1 264063  
Fax +967 1 264062

### Crater Branch

Address Aden, Crater  
Tel. +967 2 264131  
Fax +967 2 264130



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**46. TAXATION**

- There is a legal dispute with the Tax Authority which has not been settled yet regarding the Bank's profits during the exemption period, ended on July 20, 2003, being subject to tax. The Bank's management believes that there is no liability on the Bank due to the strong position of the Bank and his tax exemption according to the prevailing laws.
- Income tax, salary tax and zakat are paid and cleared until the year 2004.

**47. TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES**

The bank's activity nature requires to deal with some shareholders, members of the board of directors and companies owned by them, such as financing Murabaha transactions and others. The following are the nature and balances of these transactions on the balance sheet date:

	<b>2005 YR' Millions</b>	<b>2004 YR' Millions</b>
Murabaha, Istisna'a and Musharaka financing contracts	12,487	18,791
Current and saving accounts	7,665	11,032

**48. COMPARATIVE FIGURES**

Some comparative figures were reclassified to conform with this year financial statements classification.



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**44. DISTRIBUTION OF ASSETS, LIABILITIES, AND CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS**

	Financial YR'Million	Manu- facturing YR'Million	Trade YR'Million	Construc- tion YR'Million	Services YR'Million	Others YR'Million	Total YR'Million
<b>a. Assets</b>							
Financing Murabaha	2,321	16,368	21,611	3,460	1,852	183	45,795
Financing Istisna'a	-	4,033	-	-	-	85	4,118
Investments in Mudaraba	17,804	-	-	-	-	-	17,804
Investments in Musharka	-	-	-	1,348	19	-	1,367
Ijarah Muntahia							
Bittamleek	-	-	-	-	428	-	428
Investment property	2,138	-	-	-	-	-	2,138
Usufruit	2,926	-	-	-	-	-	2,926
Available for sale investments	5,755	-	-	-	-	-	5,755
Investments in subsidiaries and associates	196	952	66	-	59	-	1,273
<b>b. Liabilities</b>							
Current accounts and other deposits	-	9,682	7,056	-	-	21,341	38,079
Unrestricted investment Accounts	780	3,671	6,205	-	16,494	56,679	83,829
<b>c. Contingent liabilities</b>							
L/Gs	-	4,040	7,671	3,221	1,154	1,612	17,698
L/Cs	-	6,042	6,954	-	-	-	12,996
L/Cs for Murabaha contracts	-	7,506	3,899	-	-	-	11,405

**45. SIGNIFICANT CURRENCIES' POSITIONS**

To comply with CBY circular No. 6 of 1998, the bank establishes limits for positions in individual foreign currencies as well as an aggregate limitation for all currencies. These limits are 15% and 25% of capital and reserves respectively. The following schedule reflects the bank's significant foreign currencies positions at the balance sheet date.

	2005		2004	
	Surplus (deficit) YR 000's	% of capital & reserves	Surplus (deficit) YR 000's	% of capital & reserves
US Dollar	1,808	-	165,623	3%
Saudi Rial	243,477	4%	98,560	2%
Euro	39	-	108,990	2%
	245,324	4%	373,173	7%



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**42. EAR PER SHARE**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Net profit for the year	903,496	657,927
Board of Directors' remuneration (proposed / approved)	( 4,500)	( 4,500)
Shareholders' share in profit	898,996	653,427
Weighted average of number of shares (in thousands)	3,750	2,812
Earning per share	YR 240	YR 232

**43. MATURITIES OF ASSETS AND LIABILITIES**

	Due within 3 months YRMillions	Due within 6 months YRMillions	Due within 9 months YRMillions	Due within one year YRMillions	Due within more than one year YRMillions	Total YRMillions
<b>a. Assets</b>						
Due from banks	21,292	-	-	-	-	21,292
Financing Murabaha transactions	17,627	9,361	8,611	5,965	4,231	45,795
Financing Istisna' transactions	-	-	-	3,243	875	4,118
Investments in Mudaraba contracts	-	-	-	11,192	6,612	17,804
Investments in Musharka contracts	-	-	-	299	1,068	1,367
Ijarah Muntahia Bittamleek	-	-	-	187	241	428
Investment property	-	-	-	-	2,138	2,138
Usufuct	-	-	-	2,926	-	2,926
Available for sale investments	-	-	-	2,479	3,276	5,755
Investments in subsidiaries and associates	-	-	-	-	1,273	1,273
Overdraft	<u>361</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>361</u>
	<u><b>39,280</b></u>	<u><b>9,361</b></u>	<u><b>8,611</b></u>	<u><b>26,291</b></u>	<u><b>19,714</b></u>	<u><b>103,257</b></u>
<b>b. Liabilities</b>						
Current accounts and other deposits	26,277	-	-	11,802	-	38,079
Unrestricted investment & saving accounts	6,481	7,733	9,388	60,227	-	83,829
Due to banks	<u>2,161</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,161</u>
	<u><b>34,919</b></u>	<u><b>7,733</b></u>	<u><b>9,388</b></u>	<u><b>72,029</b></u>	<u><b>-</b></u>	<u><b>124,069</b></u>

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**39. PROVISIONS PROVIDED DURING THE YEAR**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Mudarba provision	15	197,480	-
Potential liabilities provision		60,096	94,000
End of service compensation provision		43,049	32,611
Other provisions		64,197	30,776
		<u>364,822</u>	<u>157,387</u>

**40. GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES AND DEPRECIATION**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Wages and salaries		516,537	418,885
Depreciation	25	91,611	85,504
Stationary		27,202	22,802
Communications		25,175	24,074
Water and electricity		21,897	18,137
Rent		73,260	62,824
Repair and maintenance		18,622	16,740
Car expenses		5,063	3,340
Advertisement		17,913	14,096
Transportation		30,414	24,730
Insurance		12,676	17,201
Subscriptions and studies		52,384	34,243
Entertainment expenses		2,598	1,276
Legal expenses		3,758	2,448
Consultations		29,400	-
Cleaning expenses		23,513	20,455
Professional fees		4,000	3,853
Taxes and duties		7,745	10,264
Donations		7,568	-
Others		<u>10,352</u>	<u>9,681</u>
		<u>981,688</u>	<u>790,553</u>

**41. CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
L/C's for Murabaha contracts	11,404,666	14,376,421
Letters of credit	12,995,590	14,261,059
Letters of guarantee	<u>17,698,341</u>	<u>12,833,296</u>
Less: Margin held	42,098,597 ( 4,135,226)	41,470,776 ( 2,427,835)
	<u>37,963,371</u>	<u>39,042,941</u>



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**35. REVENUES OF MURABAHA AND ISTISNA'A FINANCING TRANSACTIONS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Revenues of local Murabaha transactions	3,381,151	2,849,374
Revenues of foreign Murahaba transactions	142,265	142,708
Revenues of Istisna'a transactions	<u>345,019</u>	<u>155,397</u>
	<u>3,868,435</u>	<u>3,147,479</u>

**36. REVENUES OF OTHER JOINT INVESTMENTS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Profits of investments in Mudaraba contracts	1,179,841	836,598
Profits of investments in Musharaka contracts	58,826	40,109
Profits from other investments	<u>2,843,868</u>	<u>292,803</u>
	<u>4,082,535</u>	<u>1,169,510</u>

**37. COMMISSIONS AND FEES INCOME ON BANKING SERVICES**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Commissions on documentary credits	400,988	406,909
Commissions on letters of guarantee	158,939	103,008
Commissions on transfer of funds	89,055	76,139
Checks collection commissions	20,653	20,550
Banking services charges	112,390	81,778
Other fees and commissions	<u>50,570</u>	<u>49,202</u>
	<u>832,595</u>	<u>737,586</u>

**38. (LOSSES) GAINS OF FOREIGN CURRENCY TRANSACTIONS**

	<b>Note</b>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
(Losses) gains of dealing in foreign currencies		( 824,991)	44,568
Gains from revaluation of balances in foreign currencies	3/a	<u>413,988</u>	<u>213,694</u>
		<u>( 411,003)</u>	<u>258,262</u>

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**31. UNRESTRICTED INVESTMENT AND SAVING ACCOUNTS' HOLDERS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Saving accounts – local currency	14,081,065	12,681,229
Saving accounts – foreign currency	<u>14,754,738</u>	<u>11,623,632</u>
	<u>28,835,803</u>	<u>24,304,861</u>
Deposits for more than one year – local currency	20,298,710	18,812,233
Deposits for more than one year – foreign currency	<u>29,139,940</u>	<u>23,990,969</u>
	<u>49,438,650</u>	<u>42,803,202</u>
Return for unrestricted investments and saving accounts	5,554,783	3,629,323
	<u>83,829,236</u>	<u>70,737,386</u>

**32. ALLOCATION OF INVESTMENT AND SAVING ACCOUNTS RETURN**

The investment return allocation between shareholders and customers is based on the percentage of their participation weighted by numbers. This calculation is proposed by the budget committee which calculates investments in local and foreign currencies and their related numbers and participation ratios and approved by the Board of Directors. The average return ratios were as follows:

	<b>2005</b>		<b>2004</b>	
	<b>Local Currency</b>	<b>Foreign Currency</b>	<b>Local Currency</b>	<b>Foreign Currency</b>
Ongoing deposits	13.63	4.50	11.45	3.55
One year deposits	12.83	4.20	10.77	3.31
Saving accounts	11.22	3.60	9.42	2.84

**33. CAPITAL**

The authorized, issued and fully paid-up capital is YR 3.75 Billion represented in 3.75 Million shares of nominal value of YR 1,000 each, after its increase by YR 750 Million financed from reserves according to the extraordinary general assembly meeting decision on April 4, 2005. Procedures are currently taken for registering this increase in capital in the commercial register of the Bank.

**34. STATUTORY RESERVE**

According to the Bank's Articles of Association and CBY instructions, 15% of the net profit for the year is transferred to statutory reserve till it equals two times paid-up capital.



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**30. OTHER PROVISIONS**

**2005**

	<b>Provision for contingent liabilities YR'000's</b>	<b>Provisions for end of service compensation <u>YR'000's</u></b>	<b>Provisions for potential liabilities YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>
Balance at beginning of the year	390,429	58,632	136,000	585,061
Provided during the year	-	59,368	124,293	183,661
Used during the year	-	( 49,661)	( 72,293)	( 121,954)
Transfer to Murabaha provision	( 10,795)	-	-	( 10,795)
Balance at end of the year	<u>379,634</u>	<u>68,339</u>	<u>( 188,000)</u>	<u>635,973</u>

**2004**

	<b>Provision for contingent liabilities YR'000's</b>	<b>Provisions for end of service compensation <u>YR'000's</u></b>	<b>Provisions for potential liabilities YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>
Balance at beginning of the year	308,346	43,662	53,291	405,299
Provided during the year	82,083	47,167	124,776	254,026
Used during the year	-	( 32,197)	( 42,067)	( 74,264)
Transfer to Murabaha provision	-	-	-	-
Balance at end of the year	<u>390,429</u>	<u>58,632</u>	<u>136,000</u>	<u>585,061</u>

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**26. CURRENT ACCOUNTS AND OTHER DEPOSITS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Current accounts	33,593,239	21,662,672
Cash deposits	4,135,226	2,427,835
Other deposits	<u>350,210</u>	<u>1,617,530</u>
	<u>38,078,675</u>	<u>25,708,037</u>

**27. DUE TO BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
<u>Foreign banks</u>		
Current accounts	<u>2,160,635</u>	<u>2,336,468</u>

**28. CREDIT BALANCES & OTHER LIABILITIES**

	<b>Note</b>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Income tax for the year		370,286	218,926
Accrued expenses		31,517	42,812
Creditors and sundry credit balances		248,650	81,544
L/C's received in advance		1,449,122	1,299,083
Installments of Ijarah Muntahia Bittamleek		495,570	719,613
Prohibited revenues by Islamic Sharia'	29	-	110,412
		<u>2,595,145</u>	<u>2,472,390</u>

**29. PROHIBITED REVENUES BY ISLAMIC SHARIA'**

The following represent revenues from transactions prohibited by the Islamic Shaira' during the year, mainly interest on balances with CBY, and its disbursement channels approved by the Bank Shaira' Board:

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Balance at the beginning of the year	110,412	8,231
Revenues during the year	<u>640,437</u>	<u>419,438</u>
	<u>750,849</u>	<u>427,669</u>
<u>Expenses</u>		
Donations	( 58,531)	( 30,712)
Doubtful debts provision	( 692,318)	( 286,545)
	<u>( 750,849)</u>	<u>( 317,257)</u>
Balance at the end of the year	<u>-</u>	<u>110,412</u>



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**23. DEBIT BALANCES & OTHER ASSETS (NET)**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Overdraft		360,615	201,415
Advances to employees		38,583	27,282
Qard Hasan to employees		3,126	2,177
Prepaid expenses		7,688	9,284
Debtors of Ijarah Muntahia Bittamleek		515,579	709,964
Projects under processing (buildings)		412,253	217,484
Accrued income		1,411	-
Stationary inventory		16,985	13,116
Property and equipment in stores		23,983	53,085
Others		<u>636,851</u>	<u>227,812</u>
		<u>2,017,074</u>	<u>1,461,619</u>
Less: Provision for doubtful debts	24	( <u>30,507</u> )	( <u>32,599</u> )
		<u>1,986,567</u>	<u>1,429,020</u>

**24. PROVISION FOR DOUTFUL DEBTS**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Balance at beginning of the year		32,599	35,491
Transferred to Murabaha transactions provision	11	( <u>2,092</u> )	( <u>2,892</u> )
Balance at the end of the year		<u>30,507</u>	<u>32,599</u>

**25. PROPERTY AND EQUIPMENT (NET)**

	<b>2005</b>			<b>2004</b>
	<b>Cost YR'000's</b>	<b>Accumulated depreciation YR'000's</b>	<b>Net YR'000's</b>	<b>YR'000's</b>
Land	1,880,369	-	1,880,369	1,812,242
Buildings	151,509	6,289	145,220	-
Equipment and machinery	255,005	134,053	120,952	106,931
Vehicles	116,112	69,115	46,997	58,550
Furniture and fixtures	188,730	108,360	80,370	81,277
Computers	316,246	166,759	149,487	98,209
	<u>2,907,971</u>	<u>484,576</u>	<u>2,423,395</u>	<u>2,157,209</u>

Depreciation amounted to YR 91,611 Thousand for the year 2005 (YR 85,504 Thousand for the year 2004), note 40.

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**21. AVAILABLE FOR SALE INVESTMENTS**

	2005 YR'000's	2004 YR'000's
Sudatel Telecom Co. Ltd.	900,597	639,697
Kuwait Finance House (MALC Fund)	195,080	185,840
Kuwaiti Dar Real Estate Fund	133,432	125,949
Sudanese Free Zone & Markets Co.	97,540	92,920
MZK Shopping Complex Co. Ltd.	215,685	92,920
Al-Aman Exchange Co.	50,444	34,380
United Arab Investors Co. P.L.C.	1,309,683	559,521
Al-Dar First Holding	330,700	312,152
Abu Dhabi Islamic Bank	128,001	291,118
First Islamic Investment Bank (Crescent Euro Industrial Portfolio)	231,030	251,810
Al-Salam Bank (Sudan)	195,080	185,840
Financial Investment Bank	194,705	185,483
First Islamic Investment Bank – Second Shargard SPRL	117,825	128,423
Al-Dar Securities Fund	141,539	126,109
TAIB Islamic GCC		92,920
First Islamic Investment Bank (Loehmann's Holding Inc.)	99,491	94,778
Al-Dar National Real Estate	60,148	56,775
Addar fund	204,432	-
Manzel Company – Kuwait	97,008	-
Emirates and Sudan Bank	54,660	-
Oqyana Company – Kuwait	97,540	-
Al-Salam Bank (Bahrain)	273,014	-
Mdaen Company	233,684	-
The Gulf Holding Company	194,745	-
Gulf Energy Holding Company	197,031	-
RAK Real Estate Company	1,581	-
ABBAR Company for Oil and Energy	<u>95</u>	<u>-</u>
	<u>5,754,770</u>	<u>3,456,635</u>

All available for sale investments are foreign investments.

**22. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND ASSOCIATES**

	2005 YR'000's	Percentage of investment %	2004 YR'000's	Percentage of investment %
Yemen Islamic Insurance Co.	16,912	20%	17,354	20%
Motive Force Co. Ltd.	196,528	20%	141,238	12.67%
National Company for Cement	951,576	6.25%	951,576	6.25%
Al-Widad Trading Co. (under incorporation)	49,018	95%	49,018	95%
Yemeni Co. for financial services (under incorporation)	<u>58,524</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>1,272,558</u>		<u>1,159,186</u>	



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**18. IJARAH MUNTAHIA BITTAMLEEK**

	<u>2005</u> <u>YR'000's</u>	<u>2004</u> <u>YR'000's</u>
Total cost	669,024	669,024
Less: accumulated depreciation	(240,870)	(58,278)
Net book value	<u>428,154</u>	<u>610,746</u>

Cost represents two FOCRZ50 planes and plane engines leased to Motive Force Co. in Sudan according to a lease contract that ends May 1, 2008. (After rescheduling of the installments).

**19. INVESTMENT PROPERTY**

	<u>2005</u> <u>YR'000's</u>	<u>2004</u> <u>YR'000's</u>
Rail station region land – Sudan	158,442	246,789
Arтел region land – Yemen	602,616	387,186
Mukalla region land	834,311	-
Sana'a region land	321,188	-
Ibb region land	131,134	-
Lahj region land	60,636	-
Taiz region land	<u>29,566</u>	<u>-</u>
	<u>2,137,893</u>	<u>633,975</u>

The Bank is currently taking the necessary procedures to approve some of the lands contracts with Government authorities.

**20. USUFRUCT**

	<u>2005</u> <u>YR'000's</u>	<u>2004</u> <u>YR'000's</u>
Total cost	<u>2,926,125</u>	<u>3,592,375</u>

The cost represents the usufruct of the Algawar Tower (Makaa El Mokarama, KSA) for 23 Hijri years starting from 1/3/1426h (10/4/2005) including the construction period which expected to end on 30/10/1428h (November 2007).

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**15. MUDARABA CONTRACTS PROVISION (PERFORMING & NON-PERFORMING)**

	2005		2004	
	Specific YR'000's	General YR'000's	Total YR'000's	Specific YR'000's
Balance at beginning of the year	-	55,240	55,240	11,832
Provided during the year from income statement	87,941	109,539	197,480	-
Provided during the year from credit balances	131,578	-	131,578	-
Transfer to general provision	-	-	-	( 2,373)
Transfer to Murabaha provision	-	-	-	2,373
Balance at end of the year	<u>219,519</u>	<u>164,779</u>	<u>384,298</u>	<u>( 9,459)</u>
				<u>( 9,459)</u>

Non-performing Madaraha contracts amounted to YR 1,300,041 Thousand at 31/12/2005.

**16. INVESTMENTS IN MUSHARAKA CONTRACTS (NET)**

	Note	2005 YR'000's	2004 YR'000's
Gulf Finance House		567,110	607,880
Taib Bank		195,080	185,840
Yasar Sahlol Sons		585,240	-
Al Saeed Hospital		17,221	16,406
Dar Al-Khibrah Al-Arabi		<u>2,400</u>	<u>5,678</u>
		1,367,051	815,804
Less: Musharaka investments provision	17	<u>( 30,719)</u>	<u>( 8,158)</u>
		<u>1,336,332</u>	<u>807,646</u>

**17. INVESTMENTS IN MUSHARAKA CONTRACTS PROVISION (PERFORMING)**

	2005		2004	
	Specific YR'000's	General YR'000's	Total YR'000's	Specific YR'000's
Balance at beginning of the year	-	8,158	8,158	-
Provided during the year	<u>17,221</u>	<u>5,340</u>	<u>22,561</u>	<u>-</u>
Balance at end of the year	<u>17,221</u>	<u>13,498</u>	<u>30,719</u>	<u>-</u>
				<u>8,158</u>
				<u>8,158</u>

Non-performing financing Musharka transactions amounted to YR 17,221 Thousand at 31/12/2005.



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**13. ISTISNA'A TRANSACTIONS PROVISION (PERFORMING)**

	2005			2004		
	Specific YR'000's	General YR'000's	Total YR'000's	Specific YR'000's	General YR'000's	Total YR'000's
Balance at beginning of the year	-	21,614	21,614	-	8,974	8,974
Provided during the year	-	<u>18,568</u>	<u>18,568</u>	-	<u>12,640</u>	<u>12,640</u>
Balance at end of the year	-	<u>40,182</u>	<u>40,182</u>	-	<u>21,614</u>	<u>21,614</u>

**14. INVESTMENTS IN MUDARABA CONTRACTS (NET)**

	Note	2005 YR'000's	2004 YR'000's
Al Rowad Co. for financial services (investment portfolios)		3,499,100	2,218,324
Frimix for investment - UAE		6,505,508	2,483,374
Qatar Islamic Bank – Turkish Kombsan Co. (No. 2)		-	276,890
Qatar Islamic Bank (Sudanese MZK Co.) (No. 1)		1,035,224	1,029,069
Qatar Islamic Bank (Sudanese MZK Co.) (No. 2)		235,555	224,397
Financial Investment Bank (investment portfolios)		1,755,720	1,672,560
Financial Investment Bank (Development Fund)		195,080	185,840
Sanctuary Buildings – Taib Bank		336,080	-
Al-Awla for finance - Qatar		802,645	-
Emaar Portfolio		1,795,649	-
Taib Bank - Bahrain		975,400	-
Al Shamiah Trading Co. – Dubai		29,262	27,876
Sudatel - Sudan		624,256	-
Islah Charity and Sociable Association		<u>15,000</u>	-
		17,804,479	8,118,330
Less: Mudaraba contracts provision	15	( 384,298)	( 55,240)
Less: Deferred revenues		( 26,511)	( 110,912)
		<u>17,393,670</u>	<u>7,952,178</u>

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**10. FINANCING MURABAHA TRANSACTIONS (NET)**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Murabaha - local		43,613,978	51,422,949
Murabaha - foreign		<u>2,181,049</u>	<u>2,570,252</u>
		45,795,027	53,993,201
Less: Murabaha transactions provision	11	( 1,162,452)	( 630,396)
Less: Deferred revenues		( <u>1,599,503</u> )	( <u>1,872,418</u> )
		<b><u>43,033,072</u></b>	<b><u>51,490,387</u></b>

Non-performing financing Murabaha transactions amounted to YR 1,785,065 Thousand at 31/12/2005 (YR 274,677 Thousand at 31/12/2004).

**11. MURABAHA TRANSACTIONS PROVISION (PERFORMING & NON-PERFORMING)**

	<b>2005</b>			<b>2004</b>		
	<b>Specific YR'000's</b>	<b>General YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>	<b>Specific YR'000's</b>	<b>General YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>
Balance at beginning of the year	111,935	518,461	630,396	72,975	358,443	431,418
Provided during the year	<u>519,169</u>	-	<u>519,169</u>	<u>28,810</u>	<u>160,018</u>	<u>188,828</u>
Transfer from general to specific	94,357	( 94,357)	-	-	-	-
Transfer from Mudaraba provision	-	-	-	9,459	-	9,459
Transfer from debit balances provision	2,092	-	2,092	2,892	-	2,892
Transfer from other provision	10,795	-	10,795	-	-	-
Used during the year	-	-	-	( 2,201)	-	( 2,201)
Balance at end of the year	<u>738,348</u>	<u>424,104</u>	<u>1,162,452</u>	<u>111,935</u>	<u>518,461</u>	<u>630,396</u>

**12. FINANCING ISTISNA'A TRANSACTIONS (NET)**

	<u>Note</u>	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Istisna'a		4,117,685	2,245,209
Less: Istisna'a transactions provision	13	( 40,182)	( 21,614)
Less: Deferred revenues		( <u>99,485</u> )	( <u>83,833</u> )
		<b><u>3,978,018</u></b>	<b><u>2,139,762</u></b>



**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

c. Exchange rate risk

Due to the nature of the bank's activity, the bank deals in different foreign currencies, hence it is exposed to exchange rate risk. In order to minimize the exposure to exchange rate risk, the bank is trying to maintain balanced foreign currencies positions in compliance with the Central Bank of Yemen instructions stated in CBY circular No. 6 of 1998 which specifies that individual foreign currency positions should not exceed 15% of the bank's capital and reserves, and that the aggregate open position for all foreign currencies should not exceed 25% of a bank's capital. Note (45) to the financial statement indicates the significant foreign currencies' positions as at balance sheet date.

**8. CASH ON HAND AND RESERVE BALANCES WITH CENTRAL BANK**

	<b>2005</b> <b>YR '000's</b>	<b>2004</b> <b>YR '000's</b>
Cash on hand - local currency	1,589,277	874,505
Cash on hand - foreign currency	<u>4,618,696</u>	<u>1,404,824</u>
	<u>6,207,973</u>	<u>2,279,329</u>
Reserve balances at CBY - local currency	4,570,780	3,816,704
Reserve balances at CBY - foreign currency	<u>18,852,141</u>	<u>9,557,565</u>
	<u>23,422,921</u>	<u>13,374,269</u>
	<u>29,630,894</u>	<u>15,653,598</u>

The reserve balances with Central Bank of Yemen represent the minimum reserve requirements against customers' accounts in Yemeni Rial and US Dollar. These funds are not available for the Bank's daily business.

**9. DUE FROM BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS**

	<b>2005</b> <b>YR '000's</b>	<b>2004</b> <b>YR '000's</b>
a. <u>Central Bank of Yemen</u>		
Current accounts - local currency	4,758,899	4,158,450
Current accounts - foreign currency	<u>394,461</u>	<u>769,727</u>
	<u>5,153,360</u>	<u>4,928,177</u>
b. <u>Foreign banks</u>		
Current accounts	13,735,853	11,369,658
Deposits with Islamic financial institutions	<u>2,402,396</u>	<u>3,187</u>
	<u>16,138,249</u>	<u>11,372,845</u>
	<u>21,291,609</u>	<u>16,301,022</u>

## **NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued) FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

Note (3) to the financial statements includes significant accounting policies applied for recording and measuring significant financial instruments and their related revenues and expenses.

**b. Fair value of financial instruments**

Based on valuation bases of the bank's assets and liabilities stated in the notes to the financial statements, the fair values of the financial instruments do not differ fundamentally from their book values at the balance sheet date.

**c. Forward contracts**

The bank does not engage in forward contracts to meet its obligations in foreign currencies, nor does it engage in foreign exchange contracts to cover the risk of future settlement in foreign currencies.

### **7.2 Managing related risks**

**a. Return rate risk**

Return due on unrestricted investment and saving accounts is determined on the basis of Mudaraba contract, which determines profit (loss) sharing basis during the period. Accordingly, any change in the profitability level will determine the return ratio that the bank could pay to unrestricted investment and saving accounts holders. Therefore, the bank is not exposed, directly, to the risk of change in return rate.

**b. Credit risk**

Financing of Murabaha, Mudaraba and Musharaka transactions and their related debts, current accounts, deposits with banks and rights and obligations from others are considered financial assets exposed to credit risk. Credit risk represents the inability of these parties to meet their obligations when they fall due. In order to comply with CBY requirements, the bank adheres to certain minimum standards in order to properly manage its credit risk such as:

- Preparing credit studies on customers and banks before dealing with them and determining their related credit risk rating.
- Obtaining sufficient collaterals to minimize the credit risk exposure which may result in cases of insolvency of customers and banks.
- Following up and periodical reviews of customers and banks in order to evaluate their financial positions, credit rating and the required provision for non-performing debts.
- Distributing credit portfolio and investments over diversified sectors to minimize concentration of credit risk.

Note No. (44) to the financial statements indicates the distribution of assets, liabilities and contingent liabilities and commitments at balance sheet date.



## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued) FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005

### r. Statement of changes in restricted investments

Statement of changes in restricted investments, if applicable, presents investments fully financed by funds received by the bank from restricted investment accounts holders. The bank manages restricted investments, as an agent. The bank does not participate in the investments' outcome and the movement of restricted investments are presented in the statement of changes in restricted investments.

### s. Prohibited revenues

Revenues prohibited by Islamic Sharia, which are represented mainly in CBY interest, are recorded in a separate account under "Credit balances and other liabilities" on the balance sheet. They are utilized in the areas approved by the Bank's Sharia' Board.

## 4. SUPERVISION OF CENTRAL BANK OF YEMEN

The bank's activities are subject to the supervision of Central Bank of Yemen in accordance with the prevailing banking laws and regulations in the Republic of Yemen and those relating to Islamic banks.

## 5. SHARIA' BOARD

The bank's activities are subject to the supervision of the Sharia' Board which consists of 3 members appointed by the Bank's General Assembly to monitor the bank's activities according to the Islamic Sharia' rules.

## 6. ZAKAT

Zakat is computed according to the directions of the Sharia' Board of the bank and collected from the shareholders on behalf of the relevant Government Authority. The amount collected is remitted to this authority, which decides on the allocation of the Zakat.

## 7. FINANCIAL INSTRUMENTS AND MANAGING THEIR RELATED RISKS

### 7.1 Financial instruments

a. The bank's financial instruments are represented in financial assets and liabilities. Financial assets include cash balances, current accounts, deposits with banks and financing of Murabaha, Istisna'a, Mudaraba and Musharaka transactions and related debts, investment property, usufruct, Ijarah Muntahia Bittamleek, available for sale investments and investments in subsidiaries and associates. Financial liabilities include current and saving accounts, due to banks and investment accounts. Also, financial instruments include rights and obligations stated in contingent liabilities and commitments.

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued)  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

**m. Cash and cash equivalent**

For the purpose of preparing the statement of cash flows, cash and cash equivalent consist of cash on hand, cash balances with Central Bank of Yemen, other than reserve balances, and demand deposits with other banks.

**n. Property, equipment and depreciation**

Property and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses, if any. Depreciation of fixed assets is charged to the statement of income on the straight-line method over the estimated useful lives of these assets which are as follows:

**Estimated Useful Lives**

Buildings	40 years
Machinery & equipment	10 years
Motor vehicles	5 years
Furniture and fixtures	5 & 40 years
Computer equipment	5 years

**o. Impairment of assets**

The Bank reviews the carrying amounts of the assets, according to its materiality, at the balance sheet date to determine whether there is any indication of impairment. If such indication exists, the assets' recoverable amount is estimated and compared with the carrying amount and any excess in the carrying amount is charged to the statement of income.

Any increase in the value of the assets is also recognized in the statement of income provided that the increase does not exceed the original recoverable value of the asset before impairment.

**p. End of service bonus**

End of service bonus for uninsured bank employees is calculated at 9% of last comprehensive wage for each complete month of service. The accrued bonus is included in other provisions.

**q. Taxation**

- Corporate tax is calculated in accordance with the prevailing laws and regulations in Republic of Yemen.
- Due to the characteristics of the tax accounting in Yemen, provision for tax liabilities relating to deferred taxes is formed. In case of deferred tax assets, these assets are not certain to be realized in the near future. Accordingly, such assets are not recorded.



## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued) FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005

### g. Usufruct

Usufruct is recorded at acquisition cost less accumulated depreciation and impairment losses, if any, and depreciated over the usufruct contract term.

### h. Valuation of available for sale investments

Available for sale investments are recorded at acquisition cost. At the financial statements date, they are individually valued at fair value. Valuation differences are charged to the statement of income in accordance with Central Bank of Yemen instructions.

In case that reliable estimate of the fair value of these investments can not be obtained, due to lack of either quoted market prices or tangible stability in its prices, they are recorded at cost.

### i. Valuation of investments in subsidiaries and associates

Investments in subsidiaries which the Bank has control over or associates which the Bank has significant influence over are recorded at acquisition cost. At the financial statements date, these investments are adjusted according to the Bank's share in the equity of subsidiaries and associates based on the approved financial statements of these companies. This adjustment is taken to the statement of income. In case the financial statements of these companies can not be obtained, they are recorded at cost.

### j. Valuation of assets for which titles have been transferred to the bank as a repayment of debts

Assets for which titles have been transferred to the Bank are recorded in the balance sheet under "Debit balances and other assets" at the values carried by the bank less any impairment in its value at the financial statements' date. This impairment is charged to the statement of income.

### k. Valuation of restricted investments

Murabaha transactions financed by restricted investment accounts are recorded on the same valuation basis mentioned above with related profits (losses) and provisions taken to restricted investment accounts net of the bank's share for managing these investments.

### l. Contingent liabilities and commitments

Contingent liabilities and commitments, in which the bank is a party, are presented off balance sheet, net of margin held from customers, under "contingent liabilities and commitments" as they do not represent actual assets or liabilities at the balance sheet date.

## **NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued) FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

- Debts relating to financing Murabaha and Istisna' transactions are written off if procedures taken toward their collection prove useless, or if directed by CBY examiners upon review of the portfolio. Proceeds from debts previously written off in prior years are credited to the provision.
  - Debts relating to financing Murabaha and Istisna'a transactions are presented on the balance sheet net of provision, and deferred revenues.
- d. **Valuation of investments in Mudaraba and Musharaka contracts**
- Investments in Mudaraba and Musharaka contracts are recorded on the basis of the amount paid to the capital of Mudaraba or Musharaka. Investments in in-kind Mudaraba and Musharaka contracts are recorded based on the agreed-upon value between the bank and the customer or partner. Accordingly, any differences between this value and the book value are recorded as profits or losses in the statement of income. In order to comply with the requirements of CBY, provision is provided for specific Mudaraba and Musharaka contracts which realized losses, in addition to a percentage for general risk calculated on the total of other Mudaraba and Musharaka contracts after deducting balances secured by deposits and banks' guarantees issued by worthy banks.
- Provision is determined based on periodical comprehensive reviews of the portfolio and made in accordance with the following minimum rates:
- |  |      |
|--|------|
| <u>Performing debts including watch list</u> | 1%   |
| <u>Non-performing debts:</u>                 |      |
| Substandard debts                            | 15%  |
| Doubtful debts                               | 45%  |
| Bad debts                                    | 100% |
- Investments in Mudaraba and Musharaka contracts are presented on the balance sheet at carrying value which represents cost less recognized losses and related provisions (provision for non-performing debts and general risk provision on performing debts).
- e. **Ijarah Muntahia Bittamleek**
- Assets acquired for Ijarah are recorded at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. They are depreciated, except for land, over the Ijarah term.
  - At the end of the Ijarah term, title of leased assets passes to the lessee, provided that all Ijarah installments are settled by the lessee.
- f. **Valuation of investment property**
- Investment property purchased by the Bank for trading purposes are recorded at historical cost at financial statement date less impairment losses, if any, according to CBY instructions.



## **NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (continued) FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

### **2. Mudaraba and Musharaka**

- Profits on investments in Mudaraba and Musharaka contracts, which initiate and terminate during the financial year, are recorded in the statement of income.
- Profits on investments in Mudaraba and Musharaka contracts, which last for more than one financial year, are recorded, based on cash profits distributed on these transactions during the year.

### **3. Ijarah Muntahia Bittamleek**

The Ijarah revenues are recorded over the term of the lease contract.

### **4. Available for sale investments**

Revenues of available for sale investments are recorded based on the cash dividends received on these investments during the year.

### **5. Investments in subsidiaries and associates**

Revenues of investments in subsidiaries and associates are recorded when the financial statements of these companies are approved (see Note No. 3/i).

### **c. Valuation of Murabaha and Istisna'a financing transactions**

- Debts relating to financing Murabaha and Istisna'a transactions, whether short or longterm, are recorded at cost in addition to agreed upon profits stated in Murabaha and Istisna'a contracts.

In order to comply with the requirements of CBY, provision is provided for specific debts and contingent liabilities, in addition to a percentage for general risk calculated on the total of other debts and contingent liabilities after deducting balances secured by deposits and banks' guarantees issued by worthy banks. Provision is determined based on periodical comprehensive reviews of the portfolio and contingent liabilities and made in accordance with the following minimum rates:

<u>Performing debts including watch list</u>	1%
--	----

#### Non-performing debts:

Substandard debts	15%
Doubtful debts	45%
Bad debts	100%

## **NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

### **1. BACKGROUND**

Tadhamon International Islamic Bank - a Yemeni joint-stock company - was established under the name of Yemen Islamic Bank for Investment and Development in accordance with the Ministerial Decree No. (147) for the year 1995. The name of the Bank has been changed to Tadhamon Islamic Bank according to the Ministerial Decree No. (169) for the year 1996. The shareholders extra ordinary meeting decided on March 20, 2002 to change the name of the Bank to Tadhamon International Islamic Bank. The objectives of the Bank are to finance, invest, and offer banking services in accordance with Article No. (3) of the Bank's Articles of Association which states that the bank performs its activities in conformity with the precepts of Islamic Shari'a. The bank started its activities July 20th, 1996, through the main branch in Sana'a and expanded to (14) branches all over the Republic of Yemen.

### **2. PREPARATION BASIS OF THE FINANCIAL STATEMENTS**

The financial statements are prepared in accordance with Accounting Standards for Islamic Financial Institutions, local prevailing laws and regulations and in the light of rules and instructions issued by Central Bank of Yemen (CBY).

### **3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

#### **a. Translation of foreign currencies**

The bank maintains its accounting records in Yemeni Rial. Transactions in other currencies are recorded during the financial year at the prevailing exchange rates at the date of transaction. Balances of monetary assets and liabilities in other currencies at the end of the financial year are translated at the prevailing exchange rates on that date. Gains or losses resulting from translation are taken to the statement of income.

#### **b. Revenue recognition**

##### **1. Murabaha and Istisna'a**

- Profits on Murabaha and Istisna'a contracts are recorded on the accrual basis as all profits at the completion of Murabaha contract are recorded as deferred revenues and taken to the statement of income, depending on finance percentage, using the straight line method over the term of contract.
- In order to comply with the requirements of CBY, the bank does not accrue the profits relating to non-performing debts.



## STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005

<b>2005</b>	<b>Paid up Capital YR'000's</b>	<b>Statutory Reserve YR'000's</b>	<b>General Reserve YR'000's</b>	<b>Retained Earnings YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>
Balance at beginning of the year	3,000,000	581,828	1,806,344	1,725	5,389,897
Net profit for the year	-	-	-	903,496	903,496
Transfer from general reserve to capital	750,000	-	( 750,000)	-	-
Transfer to statutory reserve	-	135,524	-	( 135,524)	-
Transfer to general reserve	-	-	388,974	( 388,974)	-
Proposed dividends to shareholders	-	-	-	( 375,000)	( 375,000)
Proposed BOD remuneration	-	-	-	( 4,500)	( 4,500)
Balance at end of the year	<b>3,750,000</b>	<b>717,352</b>	<b>1,445,318</b>	<b>1,223</b>	<b>5,913,893</b>
<b>2004</b>	<b>Paid up Capital YR'000's</b>	<b>Statutory Reserve YR'000's</b>	<b>General Reserve YR'000's</b>	<b>Retained Earnings YR'000's</b>	<b>Total YR'000's</b>
Balance at beginning of the year	2,250,000	441,962	1,402,242	1,089	4,095,293
Net profit for the year	-	-	-	657,927	657,927
Increase in capital	750,000	-	-	-	750,000
Share premium	-	41,177	-	-	41,177
Transfer to legal reserve	-	98,689	-	( 98,689)	-
Transfer to general reserve	-	-	404,102	( 404,102)	-
Dividends paid to shareholders	-	-	-	( 150,000)	( 150,000)
BOD remuneration	-	-	-	( 4,500)	( 4,500)
Balance at end of the year	<b>3,000,000</b>	<b>581,828</b>	<b>1,806,344</b>	<b>1,725</b>	<b>5,389,897</b>

(The accompanying notes from 1 to 48 form part of these financial statements)

Abdul-Jabbar Hayel Saeed  
Chairman

**Auditor's report attached.**

Omar Abdo Kayed  
Assistant Managing Director

M.Zohdi Mejanni  
(KPMG Mejanni, Hazem Hassam & Co.)

**STATEMENT OF CASH FLOWS (CONTINUED)**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005**

	<b>2005 YR'000's</b>	<b>2004 YR'000's</b>
Cash flows from financing activities:		
Increase in paid-up capital	-	<b>750,000</b>
Increase in share premium	-	41,177
Increase in unrestricted investment and saving accounts	11,166,390	17,882,604
Net increase in current accounts and other deposits	12,370,638	5,485,665
(Decrease) increase in due to banks and financial institutions	( 175,833)	2,297,413
Paid dividends to depositors	( 3,629,323)	( 2,800,510)
Paid dividends to shareholders and Board of Directors	<u>( 154,500)</u>	<u>( 173,250)</u>
Net cash flows provided by financing activities (3)	<u>19,577,372</u>	<u>23,483,099</u>
Net change in cash and cash equivalent (1+2+3)	6,520,022	( 4,814,923)
Cash and cash equivalent at the beginning of the year	<u>18,577,164</u>	<u>23,392,087</u>
Cash and cash equivalent at the end of the year	<u>25,097,186</u>	<u>18,577,164</u>
 Cash and cash equivalent consist of:		
Cash on hand and balances at CBY, other than reserve	11,361,333	7,207,506
Due from banks and financial institutions	<u>13,735,853</u>	<u>11,369,658</u>
	<u>25,097,186</u>	<u>18,577,164</u>

(The accompanying notes from **1** to **48** form part of these financial statements)

Abdul-Jabbar Hayel Saeed  
Chairman

**Auditor's report attached.**

Omar Abdo Kayed  
Assistant Managing Director

M.Zohdi Mejanni  
(KPMG Mejanni, Hazem Hassam & Co.)



## STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED DECEMBER 31, 2005

	<u>Note</u>	<u>2005 YR'000's</u>	<u>2004 YR'000's</u>
<b>Cash flows from operating activities:</b>			
Net profit before tax		1,273,782	876,853
Adjustments to reconcile net profit to cash flows from operating activities			
Depreciation of fixed assets	25	91,611	85,504
Depreciation of assets acquired for leasing		182,592	58,278
Provisions	39	364,822	157,387
Provision for end of service compensation		16,319	14,556
Income tax paid		( 218,926)	( 110,365)
Gains on sale of fixed assets		( 92)	( 182,585)
Provisions used		( 121,954)	( 76,465)
Return of unrestricted investment and saving accounts		<u>5,554,783</u>	<u>3,629,323</u>
Operating profit before changes in assets & liabilities related to operating activities		7,142,937	4,452,486
(Increase) in reserve balances with CBY		( 10,048,652)	( 2,584,007)
(Increase) in debit balances and other assets		( 555,455)	( 755,529)
Increase in credit balances and other liabilities		<u>663,713</u>	<u>448,554</u>
Net cash flows (used in) provided by operating activities (1)		<u>( 2,797,457)</u>	<u>1,561,504</u>
<b>Cash flows from investing activities:</b>			
Decrease (increase) in financing Murabaha transactions		7,925,259	( 16,018,567)
(Increase) in financing Istisna'a transactions		( 1,856,824)	( 1,263,966)
(Increase) in investments in Mudaraba contracts		( 9,770,550)	( 3,105,045)
(Increase) in investments in Musharaka contracts		( 551,247)	( 211,001)
(Increase) in Ijarah Muntahia Bittamleek		-	( 669,024)
(Increase) in Investment property		( 1,503,918)	( 633,975)
Decrease (increase) in usufruct		666,250	( 3,592,375)
(Increase) in available for sale investments		( 2,298,135)	( 2,472,819)
(Increase) in investments in subsidiaries and associates		( 113,814)	( 811,288)
(Increase) decrease in deposits with financial institutions		( 2,399,209)	78,398
Net payments to purchase property and equipment		<u>( 357,705)</u>	<u>( 1,159,864)</u>
Net cash flows (used in) investing activities (2)		<u>( 10,259,893)</u>	<u>( 29,859,526)</u>